

Виданий в електронному вигляді посібник користувача підлягає "Умовам щодо посібників користувача Nokia" від 7 червня 1998 року ("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998".)

Посібник користувача



9353384

Випуск 1

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

Компанія NOKIA MOBILE PHONES Ltd заявляє про свою виключну відповідальність, що продукт NHM-7 відповідає вимогам наступної Директиви Ради Європи: 1999/5/EC.

Сертифікат відповідності знаходиться на сайті

http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

Copyright © Nokia Mobile Phones, 2001. Всі права захищені.

Відтворення, передача, розповсюдження чи зберігання у будь-якому вигляді даного документу чи будь-якої його частини без попереднього дозволу компанії Nokia заборонені.

Nokia та Nokia Connecting People є зареєстрованими торговими марками Nokia Corporation. Назви інших продуктів чи компаній, вказані тут, можуть бути товарними знаками чи назвами виробів відповідних власників.

Nokia Xpress-on є торговою маркою Nokia Mobile Phones. Nokia tune є торговою маркою Nokia Corporation.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2001. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

Nokia притримується політики неперервного розвитку. Nokia зберігає за собою право вносити будь-які зміни та покращення в будь-який продукт, що описаний в цьому документі, без попереднього повідомлення.

Компанія Nokia не несе відповідальності за втрату даних чи прибутку, а також за будь-які спеціальні, випадкові, наступні чи побічні збитки, чим би вони не були викликані.

Зміст цього документу надається "як є". Окрім вимог діючого законодавства, ніякі інші гарантії, як явні, так і ті, що припускаються, включаючи (але не обмежуючись) неявними гарантіями комерційної цінності та придатності для визначеної мети, не торкаються точності, надійності чи змісту цього документу. Компанія Nokia зберігає за собою право перегляду цього документу чи скасування його дії у будь-який час, без попереднього повідомлення.

Доступність окремих виробів може залежати від регіону. Будь-ласка, зверніться до найближчого дільця компанії Nokia.

ЗАРАДИ ВЛАСНОЇ БЕЗПЕКИ	9
Загальна інформація	12
Наклейки в торговій упаковці	12
Коди доступу	12
Огляд функцій телефону	14
GPRS (Технологія пакетної передачі даних)	14
HSCSD (High Speed Circuit Switched Data)	15
WAP (Протокол бездротових додатків)	15
Радіо	16
Голосові функції	16
1. Ваш телефон	17
Клавіші та з'єднувачі	17
Режим очікування	18
2. Як починати	21
Встановлення SIM-картки та акумулятора	21
Як зарядити акумулятор	24
Як увімкнути та вимкнути телефон	24
Блокування клавіатури	26
Заміна панелей	26
3. Функції дзвінка	28
Як зателефонувати	28
Повторне набирання останнього номера	28
Як зателефонувати на свою скриньку голосової пошти	29

Швидкий набір телефонного номера.....	29
Як зробити конференц-дзвінок.....	29
Як відповісти на вхідний дзвінок або відхилити його	30
Дзвінок на очікуванні	30
Опції під час дзвінка	31
4. Введення тексту.....	32
Користування традиційним способом.....	32
Користування режимом інтелектуального введення тексту.....	33
Увімкнення та вимкнення режиму інтелектуального введення тексту.....	33
Введення слів.....	34
Введення складних слів.....	35
5. Телефонна книга (Імена).....	36
Вибір параметрів телефонної книги.....	36
Збереження імен та телефонних номерів (Додати ім'я)	37
Збереження кількох номерів та текстових фрагментів на одне ім'я.....	37
Зміна номера за замовчанням	38
Пошук імені в телефонній книзі	39
Редагування імені, номера або текстового фрагменту.....	39
Як видалити номер та ім'я.....	39
Копіювання телефонних книг	40
Як надіслати або отримати візитівку	40
Швидкий набір	41
Голосовий набір	42
Як зробити звукове позначення.....	42
Як зателефонувати, скориставшись звуковим позначенням.....	43
Як відтворити, змінити або видалити звукове позначення	44
Сервісні номери.....	44
Групи абонентів.....	44

6. Як користуватися меню	46
Виклик функції меню	46
Список функцій меню	48
7. Функції меню	50
Повідомлення (Меню 1)	50
Як написати та надіслати повідомлення	50
Опції надсилання повідомлення	51
Бланки тексту та графіки	51
Як вставити текстовий бланк в повідомлення	52
Як вставити графічний бланк в повідомлення	52
Як прочитати та відповісти на повідомлення	53
Папки вхідних та вихідних повідомлень	54
Як видалити повідомлення	54
Папка-архів та "Мої папки"	54
Голосові повідомлення	55
Інформаційні повідомлення	56
Редактор команд	56
Установки повідомлення	56
Реєстр дзвінків (Меню 2)	57
Пропущені дзвінки та отримані дзвінки	57
Номери, куди дзвонили	58
Видалити списки останніх дзв.	58
Таймери та лічильники дзвінків	58
Тривалість дзвінка	58
Вартість дзвінка	59
Лічильник даних GPRS	59
Таймер зв'язку GPRS	59
Профілі (Меню 3)	60
Установки (Меню 4)	61

Будильник	61
Установки часу	61
Годинник	61
Авт. оновлен. дати та часу	62
Установки дзвінків	62
Переадресація дзвінків	62
Відповідь будь-якою клавішею	63
Автоматич. набір	63
Швидкий набір	63
Очікування дзвінка	64
Зведення після дзвінка	64
Надсил. власн. номер	64
Лінія для вихідних дзвінків	64
Установки телефону	65
Мова	65
Інформація по стільнику	65
Привітання	65
Вибір мережі	65
Підтв. дію з інструм. SIM	66
Активізація довідкового тексту	66
Початковий тональний сигнал	66
Параметри тону	66
Параметри аксесуару	67
Опції дозвону GPRS	68
Установки захисту	69
Повернутись до початкових установок	70
Ігри (Меню 5)	70
Як почати гру, опції гри	71
Як почати грати вдвох	71

Опції гри.....	71
Ігрові послуги та параметри гри	72
Калькулятор (Меню 6).....	72
Конвертування валют	73
Список "Що треба зробити"(Меню 7)	74
Календар (Меню 8)	75
Як написати календарну нотатку.....	76
Коли звучить тональний сигнал для нотатки.....	77
Інфрачервоний (Меню 9)	77
Радіо (Меню 10)	78
Настройка радіохвилі.....	79
Як користуватися радіо	80
Додатково (Меню 11)	81
Диктофон	81
Запис	81
Список записів.....	82
Голосові команди	82
Таймер звор. відліку.....	83
Секундомір	84
Як вимірювати час та роздільний час.....	84
Часи кола	85
Як побачити та видалити час.....	85
Мобільні послуги інтернету, WAP (Меню 12)	85
Основна інформація про доступ та використання послуг WAP	86
Настройка параметрів телефону для доступу до WAP-серверу.....	86
Збереження сервісних параметрів, отриманих як текстове повідомлення.....	86
Введення сервісних параметрів власноруч.....	87
Встановлення з'єднання з WAP-сервером.....	89
Перегляд WAP-сторінок.....	90

Загальні вказівки щодо використання клавіш.....	91
Функції бібліотеки WTAI	92
Закінчення WAP-зв'язку	92
Параметри перегляду WAP-браузера	93
Завантажити параметри	93
Закладки	94
Як отримати закладку	95
Службова скринька вхідних повідомлень.....	95
Щоб телефон міг отримувати сервісні повідомлення	96
Кеш-пам'ять	96
Сертифікати авторизації.....	96
Перегляд списку сертифікатів авторизації	97
Індикатор захисту	97
Послуги SIM (Меню 13)	97
8. Передача даних і факсових повідомлень	99
Програми передачі даних та драйвери модему	99
Комплект програм для ПК	99
Встановлення модему.....	100
GPRS - Технологія пакетної передачі даних.....	100
HSCSD - High Speed Circuit Switched Data	100
Користування програмами передачі даних	101
9. Акумулятор	102
Зарядження та ліквідація.....	102
ДОГЛЯД ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ	104
ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ	106

ЗАРАДИ ВЛАСНОЇ БЕЗПЕКИ

Прочитайте ці прості вказівки. Порушення цих правил може наразити Вас на небезпеку або суперечити закону. Більш детальна інформація наведена в цьому посібнику.



Не вмикайте радіотелефон в місцях, де його використання заборонено або де він може спричинити небезпеку або перешкоди.



БЕЗПЕКА НА ДОРОЗІ – НАЙГОЛОВНІШЕ

Не користуйтесь телефонами, які потрібно тримати в руці, під час керування транспортним засобом.



ПЕРЕШКОДИ

На роботу всіх бездротових телефонів можуть впливати перешкоди.



ВИМИКАЙТЕ СВІЙ ТЕЛЕФОН В ЛІКАРНЯХ

Дотримуйтесь всіх правил та нормативних положень. Вимикайте телефон, коли знаходитесь поруч із медичним устаткуванням.



ВИМИКАЙТЕ СВІЙ ТЕЛЕФОН В ЛІТАКАХ

Бездротові прилади можуть спричинити перешкоди в літаку.



ВИМИКАЙТЕ СВІЙ ТЕЛЕФОН НА АЗС

Не користуйтесь телефоном на АЗС. Не користуйтесь ним, коли знаходитесь біля палива або хімікатів.



ВИМИКАЙТЕ СВІЙ ТЕЛЕФОН В ЗОНІ ВИБУХОВИХ РОБІТ

Не користуйтесь телефоном під час вибухових робіт. Дотримуйтесь всіх обмежень, правил та нормативів.



КОРИСТУЙТЕСЬ ТЕЛЕФОНОМ РОЗВАЖЛИВО

Користуйтеся телефоном лише у нормальному положенні. Не торкайтеся антени без нагальної потреби.



КВАЛІФІКОВАНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Лише кваліфікований персонал має право лагодити телефон або замінювати його складові.



АКСЕСУАРИ ТА АКУМУЛЯТОРИ

Користуйтеся лише ухваленими аксесуарами та акумуляторами. Не з'єднуйте несумісні вироби з телефоном.



ВОДОНЕПРОНИКНІСТЬ

Ваш телефон не є водонепроникним. Тримайте його сухим.



ЗАПАСНІ КОПІЇ

Завжди робіть резервні копії всіх важливих даних.



ПРИЄДНАННЯ ДО ІНШИХ ПРИЛАДІВ

Для приєднання телефону до будь-якого іншого приладу, прочитайте його посібник користувача, щоб ознайомитись з детальною інформацією з питань безпеки. Не з'єднуйте несумісні вироби з телефоном.



ДЗВІНКИ

Переконайтесь, що телефон увімкнено і що він працює. Введіть номер телефону разом із кодом міста, потім натисніть . Щоб завершити дзвінок, натисніть . Щоб відповісти на дзвінок, натисніть .



ЕКСТРЕНІ ДЗВІНКИ

Переконайтесь, що телефон увімкнено і що він працює. Натисніть стільки разів, скільки потрібно (наприклад, щоб завершити дзвінок, вийти з меню тощо), щоб очистити дисплей. Введіть екстрений номер телефону, потім натисніть . Скажіть, де Ви знаходитесь. Не завершуйте дзвінок, поки Вам не скажуть цього зробити.

■ Послуги мережі

Бездротовий телефон, описаний в цьому посібнику, ухвалений для використання в мережах стандарту EGSM 900 та GSM 1800.

Можливість роботи в двох або діапазонах залежить від мережі. Інформацію про можливість передплати та користування цією послугою можна отримати в свого оператора мережі.

Деякі функції в цьому посібнику названі "Послуги мережі". Це особливі послуги, які треба замовити в свого оператора послуг бездротового зв'язку. Перш ніж Ви зможете скористатись будь-якою з цих послуг мережі, вам потрібно передплатити її (їх) в оператора і отримати інструкції, як ними користуватися.



Увага: Не кожна мережа підтримує всі символи, що залежать від мови, та/або послуги.

Будь ласка, перевіряйте номер моделі зарядного пристрою, перш ніж використовувати його разом з цим пристроєм. Цей прилад розроблений таким чином, щоб отримувати живлення від ACP-7, ACP-8 та LCH-9.



Попередження: Необхідно користуватися лише такими акумуляторами, зарядними пристроями та аксесуарами, підключення яких до певної моделі телефону санкціоновано його виробником. Користування іншими приладами призводить до втрати гарантій та дозволів, які стосуються цього телефону, і може мати небезпечні наслідки.

З питань придбання ухвалених аксесуарів необхідно консультуватися зі своїм постачальником.

Щоб від'єднати шнур живлення аксесуару, необхідно потягнути за штепсель, а не за шнур.

Загальна інформація

■ Наклейки в торговій упаковці

Наклейки містять важливу інформацію щодо обслуговування телефону та клієнтів.

Приклейте наклейку [B] на свій гарантійний талон.

Приклейте наклейку [A] на картку-запрошення до клубу Nokia (картка постачається в торговій упаковці).

■ Коды доступу

- **Код захисту (5 цифр):** Код захисту захищає Ваш телефон від несанкціонованого користування та постачається разом із телефоном. Запрограмоване на фабриці значення коду – це 12345. Як змінити код через меню [Установки](#), вказано в розділі Установки захисту на стор. 69. Тримайте новий код в таємниці та в надійному місці – окремо від свого телефону. Як змусити телефон запитувати цей код, вказано в розділі Установки захисту на стор. 69.
- **PIN-код (4–8 цифр):** PIN-код (Особистий ідентифікаційний номер) захищає Вашу SIM-картку від несанкціонованого використання. PIN-код зазвичай постачається разом із SIM-карткою. Як змусити телефон запитувати PIN-код кожного разу, коли Ви вмикаєте телефон, див. Установки захисту на стор. 69.
- **PIN2-код (4–8 цифр):** Код PIN2 може постачатися разом із SIM-карткою, його потрібно вводити, щоб отримати доступ до певних функцій на зразок лічильнику використаних юнітів.

- **Коди PUK та PUK2 (8 цифр):** Код PUK (Особистий ключ розблокування) вводиться для зміни заблокованого PIN-коду. Код PUK2 потрібен для зміни заблокованого коду PIN2.
Якщо ці коди не постачаються разом із SIM-карткою, їх можна отримати в своєму пункті обслуговування.
- **Пароль заборони дзвінків:** Пароль заборони дзвінків потрібен для користування послугою [Сервіс заборони дзвінків](#), див. Установки захисту на стор. 69. Цей пароль надається у Вашому пункті обслуговування.

Огляд функцій телефону

Телефон Nokia 8310 надає багато функцій, дуже корисних для щоденного користування, на зразок календаря, годинника, будильника, таймеру зворотного відліку, калькулятора, ігор та багато іншого.

Також наявні кілька кольорових панелей Nokia Xpress-on™ для заміни панелі Вашого телефону. Як замінити панель, див. Заміна панелей на стор. 26.

■ GPRS (Технологія пакетної передачі даних)

GPRS – це технологія, що робить можливим використання мобільного телефону для надсилання та отримання даних через стільникову мережу. GPRS – це носій даних, що уможливорює бездротовий доступ до мережі даних на зразок Інтернету. Додатки, що використовують GPRS, – це WAP, надсилання повідомлень SMS та дозвон GPRS (наприклад, Інтернет та електронна пошта).

Перш ніж Ви зможете користуватись технологією GPRS

- Вам потрібно передплатити послугу GPRS.

Щодо наявності та передплати послуги GPRS, зв'яжіться із своїм оператором стільникової мережі або пунктом обслуговування.

- Вам потрібно зберегти параметри GPRS для програм, що працюють з GPRS.

Див. Налаштування параметрів телефону для доступу до WAP-серверу на стор. 86.

Див. Установки повідомлення на стор. 56.

Див. Опції дозвону GPRS на стор. 68 та Передача даних і факсових повідомлень на стор. 99.

Ціни на GPRS та програмне забезпечення

Як активний зв'язок GPRS, так і програмне забезпечення для використання з GPRS, наприклад, користування послугами WAP, надсилання та отримання даних та повідомлень SMS, не є безкоштовними. Щодо більш детальної інформації про ціни, зв'яжіться із своїм оператором стільникової мережі або пунктом обслуговування.

■ HSCSD (High Speed Circuit Switched Data)

Ваш телефон дозволяє Вам користуватися високошвидкісними послугами обробки даних GSM. Ви можете користуватися високошвидкісною функціональною можливістю, коли Ваш телефон приєднано до комп'ютера через порт інфрачервоного зв'язку і коли драйвери модему, що підтримують програмне забезпечення для обробки даних, встановлені на Вашому комп'ютері і працюють в якості активного модему.

Щодо наявності та передплати послуг високошвидкісної обробки даних, зв'яжіться із своїм оператором стільникової мережі або пунктом обслуговування.

Див. також Передача даних і факсових повідомлень на стор. 99.

■ WAP (Протокол бездротових додатків)

Ви можете отримати доступ до різноманітних послуг WAP на зразок банківських послуг, новин, прогнозу погоди, розкладу літаків. Ці послуги спеціально розроблені для мобільних телефонів та підтримуються операторами послуг WAP.

Перевірте наявність послуг WAP, ціни та тарифи в свого оператора. Оператор також надасть Вам інструкції, як користуватися цими послугами.

Див. Мобільні послуги інтернету, WAP (Меню 12) на стор. 85.

■ Радіо

У Вашому телефоні вбудований FM-радіоприймач. Слухати радіо можна через навушники. Див. Радіо (Меню 10) на стор. 78.

■ Голосові функції

Ваш телефон пропонує наступні голосові функції:

- Голосовий набір – щоб зателефонувати за допомогою звукового позначення, див. Голосовий набір на стор. 42.
- Голосові команди – щоб активізувати певні функції в своєму телефоні, список яких наведений в меню *Зв. команди*, див. Голосові команди на стор. 82.
- Диктофон – щоб зробити запис голосу, див. Диктофон на стор. 81.

1. Ваш телефон

■ Клавiші та з'єднувачі

1. Кнопка живлення, ①

Вмикає та вимикає телефон.

Коли Ви проди́вляєтеся записи телефонної книги або список функцій меню, або коли клавіатуру заблоковано, швидко натискання кнопки живлення вмикає світло дисплею приблизно на 15 секунд.

2. Клавiші гучності

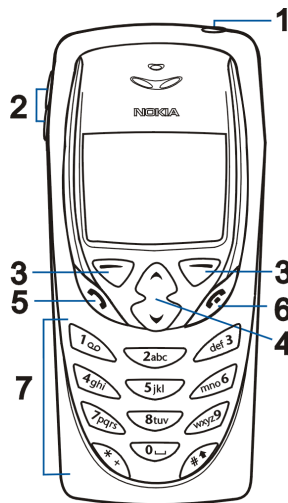
Верхня клавiша збільшує, а нижня клавiша зменшує гучність в динаміку (та в навушниках).







3. Клавiші вибору, ▾ та ▴

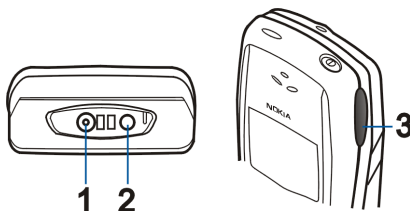
Функція клавiш відповідає підказці, що з'являється на дисплеї над клавiшами, наприклад, **Меню** та **Імена** в режимі очікування.

4. Клавiші пересування, ▾ та ▴

Дозволяють пересуватися по іменам, телефонним номерам, меню або параметрам.



5.  набирає номер телефону та відповідає на дзвінок. В режимі очікування показує останній номер, за яким Ви телефонували.
6.  завершує активний дзвінок. **Виводить з будь-якої функції.**
7.  - вводять цифри та знаки. Натиснувши та утримуючи , можна зателефонувати на свою скриньку голосової пошти.
 та  в різних функціях використовуються для різноманітних цілей.



1 – З'єднувач зарядного пристрою

2 – З'єднувач навушників

3 – Інфрачервоний порт

■ Режим очікування

Коли телефон готовий до використання, і користувач не вводив жодного знаку, телефон знаходиться у режимі очікування.



Клавіші вибору в режимів очікування – це **Меню** та **Імена**.


xxxx Вказує, в якій стільниковій мережі зараз використовується телефон.




Вказує потужність зв'язку Вашого телефону з мережею там, де Ви зараз знаходитесь. Чим вища смужка, тим потужніший сигнал.





 Індикатор потужності сигналу змінюється на індикатор  , коли зв'язок GPRS встановлюється у [Завжди в онл.](#) Див. Налаштування параметрів телефону для доступу до WAP-серверу на стор. 86.


 Показує рівень заряду акумулятора. Чим вища смужка, тим потужніший заряд акумулятора.

Інші важливі індикатори в режимі очікування:

 Ви отримали одне або кілька текстових повідомлень або зображень. Див. Як прочитати та відповісти на повідомлення на стор. 53.


 Ви отримали одне або кілька голосових повідомлень. Див. Голосові повідомлення на стор. 55.



 Клавіатуру телефону заблоковано. Див. Блокування клавіатури на стор. 26.

 Телефон не дзвонить в разі отримання вхідного дзвінку або текстового повідомлення, коли [Сигнал вх. дзвінка](#) встановлено на [Вимкнути](#) та [Тон сигналу повідомлення](#) встановлений на [Вимкнути](#). Див. Параметри тону на стор. 66.

 Будильник встановлено на [Увімкнути](#). Див. Будильник на стор. 61.

 Таймер зворотного відліку увімкнено. Див. Таймер звор. відліку на стор. 83.

 Зв'язок дозвону GPRS встановлено, див. Опції дозвону GPRS на стор. 68.

Індикатор  замінюється індикатором  , якщо під час сеансу дозвону GPRS потрібно прийняти вхідний або зробити вихідний дзвінок. Зв'язок GPRS припинено.



Всі Ваші дзвінки переадресуються на інший номер, [Переводити всі голосові дзвінки](#). Якщо у Вас є дві телефонні лінії, індикатор переадресації для першої лінії - **1↑**, а для другої - **2↑**. Див. Переадресація дзвінків на стор. 62.

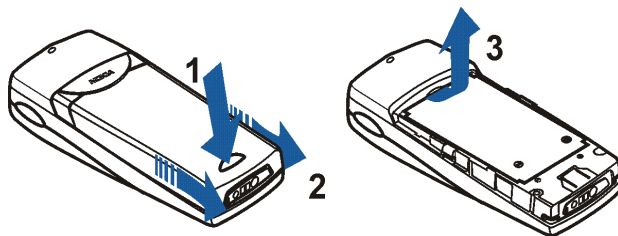


Дзвінки обмежені певною групою користувачів (послуга мережі). Див. Установки захисту на стор. 69.

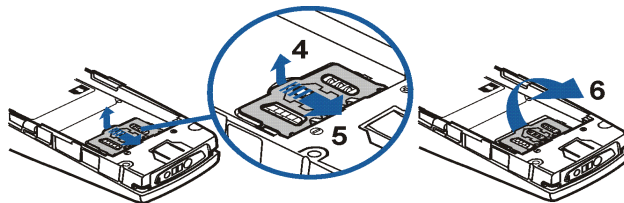
2. Як починати

■ Встановлення SIM-картки та акумулятора

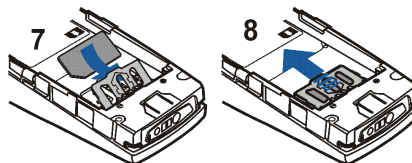
- Зберігайте всі мініатюрні SIM-картки в недоступних для дітей місцях.
 - SIM-картку та її контакти можна легко пошкодити, подрывавши або зігнувши її, тому будьте обережні під час встановлення або виймання картки.
 - Перш ніж встановлювати SIM-картку, завжди переконайтесь, що телефон вимкнено, потім вийміть акумулятор.
1. Поверніть телефон задньою панеллю до себе, натисніть на фіксатор задньої панелі (1) і посунувши задню панель вниз, зніміть її з телефону (2).
- Вийміть акумулятор, піднявши його з пальчикового затвору (3).



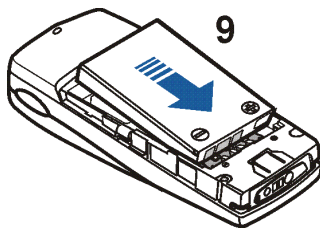
- Щоб розблокувати утримувач SIM-картки, легенько підніміть передній край панелі утримувача картки (4) та посуньте його назад (5). Відкрийте панель (6).



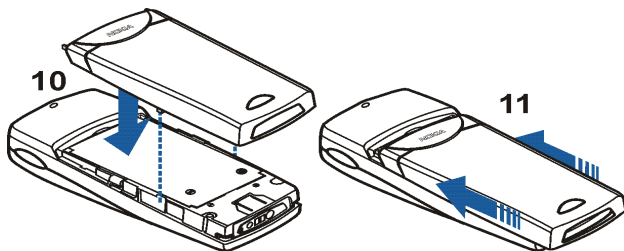
- Вставте SIM-картку в утримувач SIM-картки (7). Переконайтесь, що SIM-картку правильно встановлено і що золота поверхня контакту картки знаходиться внизу. Обрізаний кут має знаходитись праворуч. Закрийте панель утримувача SIM-картки (8).



4. Замініть акумулятор (9).



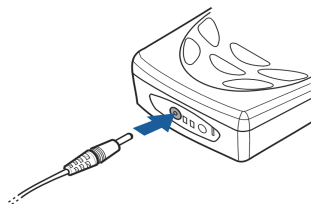
5. Спрямуйте задню панель в напрямку фіксаторів на передній панелі (10) та посуньте задню панель вгору до клацання (11).



■ Як зарядити акумулятор

1. Приєднайте дрід від зарядного пристрою до гнізда на нижній поверхні телефону.
2. Увімкніть зарядний пристрій у стінну розетку.


Повідомлення *Заряджається* на короткий час з'являється на дисплеї, якщо телефон увімкнено. Якщо акумулятор повністю розряджено, лише через кілька хвилин на дисплеї з'явиться індикатор зарядження і можна буде робити дзвінки.



Ви можете користуватись телефоном, поки приєднано зарядний пристрій, але на цей час процес зарядження припиняється.

Час зарядження залежить від зарядного пристрою та від акумулятора. Наприклад, на зарядження акумулятора BLB-2 зарядним пристроєм ACP-7 потрібно 3 годин.

■ Як увімкнути та вимкнути телефон

Натисніть і тримайте кнопку живлення .

Зверніть увагу: якщо на дисплеї з'являється *Вставте SIM*, навіть хоча SIM-картку правильно вставлено, зв'яжіться із своїм оператором. Ваш телефон не підтримує 5-вольтні SIM-картки, тому, можливо, картку потрібно замінити.

- Якщо телефон просить ввести PIN-код, введіть PIN-код (на дисплеї він з'являється як ****), і натисніть *Добре*.

Див. також *Запит на PIN-код* в Установки захисту на стор. 69 та Коди доступу на стор. 12.



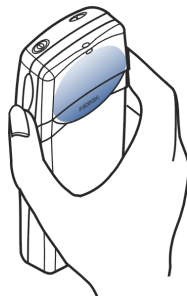
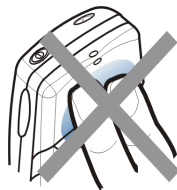
- Якщо телефон просить ввести код безпеки, введіть код безпеки (на дисплеї він з'являється як *****) і натисніть **Добре**.

Див. також Коди доступу на стор. 12.



Попередження: Не вмикайте телефон в місцях, де його використання заборонено або де він може спричинити небезпеку або перешкоди.


ПОРАДИ ЩОДО ЕФЕКТИВНОЇ РОБОТИ ТЕЛЕФОНУ: Телефон обладнано вбудованою антеною. Як і під час роботи з будь-яким іншим пристроєм, що випромінює радіохвилі, коли телефон увімкнено, не торкайтеся антени без нагальної потреби. Торкання антени знижує якість зв'язку і може призвести до надмірного використання енергії. Не торкайтеся зони антени під час розмови, це знижує ефективність її роботи та зменшує час роботи телефону в режимі розмови.



■ Блокування клавіатури


Ви можете заблокувати клавіатуру, щоб запобігти випадковому натисканню клавiш, наприклад, коли телефон знаходиться у кишені або сумочці.

• Як заблокувати клавіатуру


Щоб заблокувати клавіатуру, в режимі очікування натисніть **Меню** і потім  не пізніше, ніж через 1,5 секунди.

Коли клавіатуру заблоковано, вверху дисплею з'являється .


• Як розблокувати клавіатуру

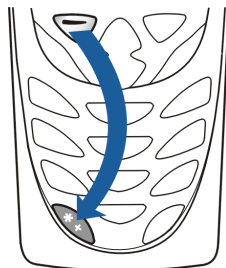
Щоб розблокувати клавіатуру натисніть **Розбл.** і потім  не пізніше, ніж через 1,5 секунди.

• Коли заблоковано клавіатуру

Щоб відповісти на дзвінок, натисніть . Під час дзвінка клавіатура працює у звичайному режимі. Коли Ви завершуєте або відхиляєте дзвінок, клавіатура знов автоматично заблоковується.



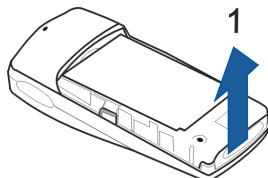
Увага: Коли заблоковано клавіатуру, можна зателефонувати за номером екстреної служби, запрограмованим у Вашому телефоні (наприклад, 112 або інший офіційний номер екстреної служби). Введіть екстрений номер телефону і натисніть . Номер виводиться на дисплей лише після введення всіх його цифр.



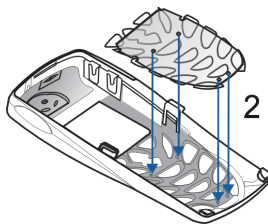
■ Заміна панелей

Перш ніж замінити панель, вимкніть телефон та від'єднайте його від зарядного пристрою або інших приладів. Завжди зберігайте та використовуйте телефон з прикріпленими панелями.

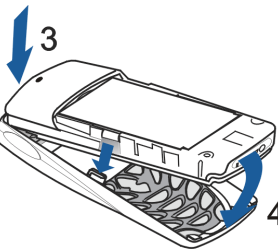
1. Зніміть задню панель телефону. Поверніть телефон до себе задньою панеллю, натисніть на фіксатор задньої панелі і посунувши задню панель вниз, зніміть її з телефону. Див. Встановлення SIM-картки та акумулятора на стор. 21.
2. Обережно вийміть телефон з панелі, починаючи з його нижнього краю (1).



3. Поставте клавіатуру на нову передню панель (2).





4. Щоб поставити на місце передню панель, вирівняйте верх телефону з верхом передньої панелі (3) і обережно натисніть на телефон в напрямку панелі(4). Переконайтесь, що передню панель зафіксовано.






5. Поставте на місце задню панель телефону. Спрямуйте задню панель в напрямку фіксаторів на передній панелі та посуньте задню панель до клацання. Див. Встановлення SIM-картки та акумулятора на стор. 21.

3. Функції дзвінка

■ Як зателефонувати


1. Введіть номер телефону, зокрема код міста. Щоб редагувати номер на дисплеї, натисніть  або , щоб пересунути курсор та **Очист.**, щоб видалити знак, ліворуч від курсору.

Щоб зателефонувати закордон, двічі натисніть , щоб ввести міжнародний префікс (знак + заміщує код міжнародного доступу) і потім введіть код країни, код міста та номер телефону.



2. Натисніть , щоб зателефонувати за цим номером
3. Натисніть  або **Кінець**, щоб завершити дзвінок або скасувати спробу зателефонувати.

Коли Ви користуєтесь телефоном разом із автомобільним набором "Вільні руки", RPH-1, переключіться з режиму без рук на приватний режим, від'єднавши RPH-1 від телефону. Щоб знов переключитися в режим "Вільні руки", з'єднайте RPH-1 з телефоном.




Як зателефонувати за допомогою телефонної книги

1. Див. Пошук імені в телефонній книзі на стор. 39.
2. Натисніть , щоб зателефонувати за номером на дисплеї.

Повторне набирання останнього номера



В режимі очікування один раз натисніть , щоб отримати доступ до списку останніх 20 номерів, за якими Ви телефонували або намагались зателефонувати. Перейдіть до потрібного номера або імені і натисніть , щоб зателефонувати за цим номером.


Як зателефонувати на свою скриньку голосової пошти

В режимі очікування натисніть і тримайте  або натисніть  і .

Якщо телефон запитує номер скриньки голосової пошти, введіть її і натисніть **Добре**. Див. також Голосові повідомлення на стор. 55.

Швидкий набір телефонного номера

Призначте номер телефону одній з клавіш швидкого набору, від  до , і Ви зможете зателефонувати за цим номером одним з наступних шляхів:

- Натисніть потрібну клавішу швидкого набору і потім натисніть .
- Якщо **Швидкий набір** увімкнено, натисніть і тримайте клавішу швидкого набору, поки не почнеться дзвінок. Див. Швидкий набір на стор. 63.

Див. також Швидкий набір на стор. 41.


Як зробити конференц-дзвінок

Конференц-зв'язок – це послуга мережі, що дозволяє брати участь у дзвінку до шести людей.


1. Зателефонуйте першому учаснику.
2. Щоб зателефонувати новому учаснику, натисніть **Опції** і виберіть **Новий гзвінок**.
3. Введіть або знайдіть в пам'яті номер телефону нового учасника і натисніть **Дзвон..** Перший дзвінок поставлено на очікування.
4. Коли на новий дзвінок відповіли, приєднайте першого учасника до конференц-зв'язку. Натисніть **Опції** і виберіть **Конференція**.
5. Щоб додати нового учасника до дзвінка, повторіть кроки 2-4.


6. Щоб мати приватну розмову з одним з учасників:

Натисніть **Опції** і виберіть **Приватний**. Прокрутіть меню до потрібного учасника і натисніть **Добре**. Коли Ви закінчили приватну розмову, відновіть конференцію, як описано в пункті 4.

7. Щоб завершити конференц-зв'язок, натисніть .

■ Як відповісти на вхідний дзвінок або відхилити його

Натисніть , щоб відповісти на вхідний дзвінок, та , щоб завершити його.

Натисніть , щоб відхилити дзвінок.



Якщо Ви натискаєте **Тиша**, не звучатиме лише дзвінок. Потім або відповідайте на дзвінок або відхиліть його.



Порада: Якщо функцію **Переводити, коли зайнято** запрограмовано на переведення дзвінка, наприклад, на Вашу скриньку голосової пошти, відхилення вхідного дзвінка також переведе цей дзвінок. Див. Переадресація дзвінків на стор. 62.

Дзвінок на очікуванні

Ви можете відповісти на вхідний дзвінок, коли вже розмовляєте з іншим абонентом, якщо активізовано функцію **Опції очікування дзвінка**, див. Очікування дзвінка на стор. 64.


Під час дзвінка натисніть , щоб відповісти на другий дзвінок. Перший дзвінок поставлено на очікування. Натисніть , щоб завершити активний дзвінок

■ Опції під час дзвінка

Багато опцій, якими Ви можете користуватися під час дзвінка, є послугами мережі. Натисніть

Опції під час дзвінка, щоб скористуватися деякими з наступних опцій:

Вимк.мік. або *Ув. мікроф.*, *Закінч. дзв.*, *Закінчити всі*, *Тел. книга*, *Меню* та *Утримувати* або *Вігнутити*, *Новий дзвінок*, *Конференція*, *Приватний*, *Вігновісти* та *Вігмовити*.


Вігисл. DTMF використовується, щоб надіслати ланцюги тонів DTMF, наприклад, паролі або номери банківських рахунків. Введіть ланцюг DTMF або знайдіть його в телефонній книзі і натисніть **Добре**. Зверніть увагу, що Ви можете ввести символ зачекати "w" та символ пауза "p", кілька разів натиснувши .



Поміняти використовується для перемикання між активним дзвінком та дзвінком на очікуванні, *Перевести*, щоб з'єднати дзвінок на очікуванні та активний дзвінок, і від'єднати себе від них *Записати*, щоб почати запис голосу.

4. Введення тексту





Ви можете вводити текст двома різними способами – за допомогою традиційного способу та методу інтелектуального введення тексту.


■ Користування традиційним способом






Індикатор  з'являється вверху документу ліворуч, коли ви набираєте текст традиційним методом вводу.





- Натискайте числові клавіші,  – , кілька разів, поки не з'явиться потрібний знак. Не всі знаки, доступні під числовими клавішами, надруковані на клавіші. Наявні знаки залежать від мови, обраної в меню **Мова**. Див. Мова на стор. 65.

Для введення цифри натисніть і утримуйте натиснутою відповідну цифрову клавішу.


- Для перемикання між літерами та цифрами натисніть та утримуйте . На цифровий режим вказує позначка **123** вверху дисплею.
- Якщо наступна потрібна літера знаходиться на тій самій клавіші, що і поточна, почекайте, поки не з'явиться курсор або натисніть  або  і потім введіть літеру.
- Якщо Ви зробили помилку, натисніть **Очист.**, щоб видалити знак ліворуч від курсору. Натисніть і тримайте **Очист.**, щоб швидше видалити знаки.
- Найбільш розповсюджені знаки пунктуації та спеціальні знаки знаходяться на числових клавішах .

Натиснувши , ви виводите на дисплей список особливих знаків. Прокрутіть список і натисніть **Взяти**, щоб обрати знак.

Для більш швидкого пересування по списку натисніть , ,  або , і натисніть , щоб обрати знак.

- Щоб ввести пропуск, натисніть .
- Для перемикання між верхнім та нижнім регістром натисніть . Символ **ABC** або **abc** вверху дисплею відображає вибраний регістр.
- Натисніть  або , щоб пересунути курсор праворуч або ліворуч відповідно.

■ Користування режимом інтелектуального введення тексту

Ви можете ввести будь-яку літеру, натиснувши клавішу один раз. Інтелектуальне введення тексту ґрунтується на вбудованому словнику, до якого Ви також можете додавати нові слова. Коли словник заповнюється, нове слово заміщує найстаріше додане. Індикатор  з'являється вверху дисплею ліворуч, коли ви набираєте текст з використанням інтелектуального введення.

Увімкнення та вимкнення режиму інтелектуального введення тексту

1. Коли Ви набираєте текст, натисніть **Опції** та виберіть **Словник**.
2. Щоб увімкнути метод інтелектуального введення тексту:

Виберіть мову, наявну в списку опцій словника, **Словник Т9 увімкнено** виводиться на дисплей. Інтелектуальне введення тексту наявне лише для мов, що знаходяться у списку.

Щоб вимкнути метод інтелектуального введення тексту:

Щоб повернути традиційний метод введення тексту, виберіть **Вимк. словн.**, **Словник Т9 вимкнено** з'являється на дисплеї.

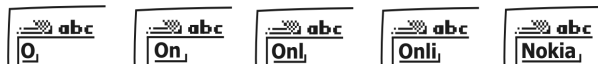


Порада: Щоб швидко увімкнути або вимкнути метод інтелектуального введення тексту, під час введення тексту двічі натисніть

Введення слів

- Починайте набирати слова за допомогою клавіш - . Натискайте кожну клавішу лише один раз для однієї літери. Слово змінюється після кожного натискання клавіші.




Наприклад, щоб написати слово **Nokia**, якщо обрано словник англійської мови, натисніть одноразово, щоб набрати "N", одноразово - для "o", одноразово - для "k", одноразово - для "i" та одноразово - для "a":






Окрім числових клавіш, Ви також можете скористуватись іншими клавішами:

- Щоб видалити знак ліворуч від курсору, натисніть **Очист.**. Натисніть і тримайте **Очист.**, щоб швидше видалити знаки.
- Щоб змінити регістр знаку, натисніть , щоб переключитись між літерним та числовим режимом, натисніть і утримуйте .
- Щоб вставити символ, натисніть і тримайте , або - як альтернатива - натисніть **Опції** і виберіть **Встав. симв.**. Перейдіть до потрібного символу і натисніть **Взяти**.

Для більш швидкого пересування по списку натисніть , , або , і натисніть , щоб обрати знак.


- Щоб вставити цифру в літерному режимі, натисніть і тримайте відповідну числову клавішу або натисніть **Опції** і виберіть **Вст.номер**: Введіть потрібні цифри і натисніть **Добре**.
 - Щоб вставити ім'я або телефонний номер з телефонної книги, натисніть **Опції** та виберіть **Вставити ім'я** або **Вст.номер**.
 - Щоб вставити слово, натисніть **Опції** та виберіть **Встав. слово**. Наберіть слово в режимі звичайного вводу тексту і натисніть **Збер.**. Слово також додається до словника.
2. Коли Ви закінчили набирати слово і воно набрано вірно, підтвердить його, натиснувши  або додавши пропуск за допомогою .
- Якщо слово невірне, у Вас є такий вибір:
- Натисніть  кілька разів, поки потрібне слово не з'явиться і підтвердить його.
 - Натисніть **Опції** та виберіть **Погібні**.
- Якщо на дисплеї після слова з'являється знак ?, слово, яке Ви бажаєте набрати не міститься в словнику. Щоб додати слово до словника, натисніть **Правоп.**, введіть слово (за допомогою стандартного методу введення) та натисніть **Збер.**. Коли словник заповнюється, нове слово заміщує найстаріше додане.
3. Починайте набирати наступне слово.

Введення складних слів

Введіть першу частину слова і підтвердіть її, натиснувши . Введіть другу частину слова і підтвердіть її, натиснувши  або .

5. Телефонна книга (Імена)

Ви можете зберігати імена і телефонні номери в пам'яті телефону (внутрішня телефонна книга) або в пам'яті SIM-картки (телефонна книга SIM).

- Внутрішня телефонна книга вміщує до 500 імен з номерами та текстовими нотатками до кожного імені. Загальна кількість імен, яку можна зберегти, залежить від довжини імені, номерів та текстових елементів.
- Цей телефон підтримує SIM-картки, що вміщують до 250 імен і телефонних номерів. Імена та номери, збережені в пам'яті SIM-картки, позначені індикатором .

■ Вибір параметрів телефонної книги

1. Натисніть **Імена** та виберіть **Установки**.
2. Виберіть **Робоча пам'ять**, і виберіть одну з наступних опцій:
 - Телефон і SIM** щоб викликати номери та імена з обох телефонних книг. Ці імена та номери зберігаються в пам'яті телефону.
 - Телефон** для користування внутрішньою телефонною книгою.
 - SIM-картка** для користування телефонною книгою SIM-картки.
3. Виберіть **Вид тел. книги**, і виберіть одну з наступних опцій:
 - Список імен**, щоб показати три імені одночасно.
 - Ім'я та номер**, щоб показати одне ім'я та один номер телефону.
 - Вел. шрифт**, щоб показати лише ім'я.

4. Виберіть **Статус пам'яті**. Виберіть **Телефон** або **SIM-картка**, щоб побачити, скільки імен і телефонних номерів тимчасово збережено і скільки ще можна зберегти у вибраній телефонній книзі.

■ Збереження імен та телефонних номерів (Додати ім'я)

Імена та номери зберігатимуться у робочій пам'яті, див. Вибір параметрів телефонної книги вище.

1. Натисніть **Імена** та виберіть **Додати ім'я**.
2. Введіть ім'я і натисніть **Добре**. Див. Введення тексту на стор. 32.
3. Введіть телефонний номер і натисніть **Добре**. Щоб ввести номер, див. Як зателефонувати на стор. 28.
4. Коли ім'я та номер збережені, натисніть **Закінч..**















Порада: Швидке збереження

В режимі очікування введіть номер телефону. Натисніть **Опції** і виберіть **Зберегти**. Введіть ім'я і натисніть **Добре**.

Збереження кількох номерів та текстових фрагментів на одне ім'я



Ви можете зберегти до п'яти телефонних номерів та чотирьох коротких текстових фрагментів у внутрішній телефонній книзі на ім'я. Текстові елементи стосовно імені можуть бути назвою вулиці та електронною поштою, нотаткою та веб-адресою.

Перший номер, збережений під певним ім'ям, автоматично стає номером за замовчанням, він позначається піктограмою . Коли Ви обираєте ім'я з телефонної книги, наприклад, щоб зателефонувати, використовується номер за замовчанням, якщо Ви не оберете інший номер.

1. Переконайтесь, що пам'ять, якою Ви користуєтесь, це або [Телефон](#), або [Телефон і SIM](#). Див. Вибір параметрів телефонної книги на стор. 36.
2. Щоб отримати доступ до списку імен та телефонних номерів, натисніть  або  в режимі очікування.
3. Перейдіть до імені, збереженого у внутрішній телефонній книзі, до якої Ви бажаєте додати новий номер або текстовий фрагмент, і натисніть [Деталі](#).
4. Натисніть [Опції](#) і виберіть [Дог. номер](#) або [Дог. текст](#).
5. Виберіть один з наступних видів номерів або тексту:
 -  [Загальний](#) є типом за замовчанням, що використовується, коли жоден інший тип номера не встановлений як номер за замовчанням. Інші типи номерів – це  [Моб. тел.](#),  [Дім](#),  [Офіс](#) та  [Факс](#).
 - Типи текстів – це  [Ел. пошта](#),  [Web-адреса](#),  [Пошт. адр.](#) та  [Нотатка](#).

Щоб змінити тип номера або тексту, виберіть [Змінити тип](#) в списку опцій.
6. Введіть номер або порядковий номер тексту і натисніть [Добре](#), щоб зберегти його.
7. Натисніть [Назад](#) і потім [Вийти](#), щоб повернутися до режиму очікування.



Зміна номера за замовчанням

натисніть  або  в режимі очікування, перейдіть до потрібного імені і натисніть [Деталі](#).
 Перейдіть до потрібного номера, який ви бажаєте встановити як номер за замовчанням.
 Натисніть [Опції](#) та виберіть [Вст. як станд.](#)

■ Пошук імені в телефонній книзі

1. Натисніть **Імена** та виберіть **Пошук**.
2. Або натисніть **Список**, щоб отримати доступ до телефонної книги або ввести перший(і) знак(и) імені, якого Ви шукаєте, і натисніть **Пошук**. З'являються віконця з відповідностями.
3. Перейдіть до потрібного імені і натисніть **Деталі**. Перегляньте деталі вибраного імені.



Порада: Щоб швидко знайти ім'я та номер телефону, натисніть  або  в режимі очікування. Введіть першу літеру (літери) імені та/або перейдіть до потрібного імені.

■ Редагування імені, номера або текстового фрагменту

Шукайте ім'я (та номер), яке ви бажаєте редагувати, та натисніть **Деталі**. Перейдіть до імені, номера або текстового фрагменту, який Ви бажаєте редагувати, та натисніть **Опції**. Виберіть **Рег. ім'я**, **Рег. номер**, або **Рег. текст**, та внесіть зміни в ім'я, номер або текст і натисніть **Добре**.

■ Як видалити номер та ім'я

Натисніть **Імена** та виберіть **Видалити**.

- Щоб видалити ім'я та номер одне за одним, виберіть **По одному** та перейдіть до імені (та номера), яке Ви бажаєте видалити. Натисніть **Видал.** і натисніть **Добре** для підтвердження.
- Щоб видалити за один раз всі імена і телефони в телефонній книзі, виберіть **Видалити всі**, і потім перейдіть прокруткою до телефонної книги, **Телефон** або **SIM-картка** та натисніть **Видал.** Натисніть **Добре**, і підтвердіть Вашим кодом безпеки.

■ Копіювання телефонних книг

Ви можете копіювати імена та телефонні номери з пам'яті телефону у пам'ять своєї SIM-картки та навпаки.

1. Натисніть **Імена** та виберіть *Копіювати*.
2. Виберіть напрямок копіювання, *З телефону в SIM-картку* або *З SIM-картки в телефон*.
3. Виберіть *По одному*, *Всі* або *Станд. ном..*
 - Якщо Ви обираєте *По одному*, перейдіть до імені, яке Ви бажаєте скопіювати і натисніть **Копіюв..**
Станд. ном. показані, якщо Ви копіюєте з телефону на SIM-картку. Лише номери за замовчанням будуть скопійовані.
4. Щоб вибрати, чи зберігати первинні номери та імена, чи видалити їх, виберіть *Залиш. ориг.* або *Виг. оригінал*.
 - Якщо Ви вибираєте *Всі* або *Станд. ном.*, натисніть **Добре**, коли *Почати копіювання?* або *Почати перенесення?* з'являється на дисплеї.

■ Як надіслати або отримати візитівку

Ви можете надсилати та отримувати контакту інформацію особи як візитну карту або через ІФЧ-зв'язок, або як повідомлення "По повітрю", якщо така послуга підтримується мережею.

• Як отримати візитну картку

Переконайтесь, що Ваш телефон готовий отримувати дані через ІФЧ-порт, див. Інфрачервоний (Меню 9) на стор. 77. Користувач іншого телефону тепер може надсилати ім'я та номер телефону через ІФЧ зв'язок.

Коли Ви отримали візитну картку через ІФЧ зв'язок або як повідомлення "По повітрю", натисніть **Показ..** Натисніть **Опції** та виберіть **Зберегти**, щоб зберегти візитну картку в пам'яті телефону, або **Скасувати**, щоб викинути візитну картку.

- **Як надіслати візитну картку**

За допомогою інфрачервоного порту свого телефону Ви можете надсилати чиюсь контактну інформацію як візитну картку на сумісний телефон або інший портативний пристрій, що підтримує стандарт vCard.

1. Знайдіть ім'я та номер телефону з телефонної книги, які Ви бажаєте надіслати, натисніть **Опції** та виберіть **Bigisl.vizit..**
2. Щоб надіслати візитну картку через інфрачервоний зв'язок, переконайтесь, що інший телефон або персональний комп'ютер готові прийняти дані через свій інфрачервоний порт та виберіть **Через ІФЧ.**

Щоб надіслати візитну карту як повідомлення "По повітрю", виберіть **Через SMS.**

■ Швидкий набір

Щоб зателефонувати за допомогою клавіш швидкого набору, див. Швидкий набір телефонного номера на стор. 29.

Призначення телефонному номеру клавіші швидкого набору

Натисніть **Імена** та виберіть **Шв. набір**. Перейдіть до клавіші швидкого набору потрібного номера і натисніть **Призн..** Якщо якийсь номер вже призначений цій клавіші, натисніть **Опції**, і Ви побачите (**Див. номер**), змініть (**Змінити**) або видалить (**Видалити**) призначений номер.

Натисніть **Пошук**, і виділіть спершу ім'я, а потім номер, Який ви бажаєте призначити.

■ Голосовий набір

Ви можете зателефонувати, промовивши звукове позначення, раніше призначений цьому номера телефону. Будь-яке слово (слова) на зразок імені абонента може бути звуковим позначенням.

Перш ніж користуватися функцією голосового набору, треба взяти до уваги, що:

- Голосові ярлики не залежать від мови. Вони залежать лише від голосу користувача.
- Голосові ярлики чутливі до фонових шумів. Записуйте їх та робіть дзвінки в затишному оточенні.
- Коли Ви записуєте голосовий ярлик або промовляєте голосовий ярлик, тримайте телефон в нормальному положенні коло вашого вуха.
- Дуже короткі назви не приймаються. Користуйтеся довгими назвами та уникайте схожих імен для різних телефонів.






Увага: Потрібно промовити ім'я саме так, як Ви сказали його, коли робили запис. Це може бути складно, наприклад, в гомінкому приміщенні або під час небезпеки, тому не треба повністю покладатися на функцію голосового набору.

Як зробити звукове позначення

Ви можете додати до десяти звукових позначень до телефонних номерів.

Збережіть або скопіюйте в пам'ять телефону імена та телефонні номери, до яких Ви бажаєте додати звукове позначення.

Ви також можете додати звукові позначення до імен з SIM-картки, але якщо Ви замінюєте свою SIM-картку новою, Вам спершу потрібно видалити старі звукові позначення, перш ніж Ви зможете додати нові.

1. В режимі очікування натисніть  або .
2. Перейдіть до імені, до якого Ви бажаєте додати звукове позначення, і натисніть **Деталі**.
Перейдіть до потрібного номера телефону і натисніть **Опції**.
3. Виберіть **Дог. зв. позн..**
4. Натисніть **Старт** і чітко скажіть слово(слова), які Ви хочете записати, як звукове позначення.
Після запису телефон відтворює записану позначку.
5. Коли звукове позначення було успішно збережено, **Звукове познач. збереж.** з'являється на дисплеї, звучить тональний сигнал та після номера телефону із звуковим позначенням з'являється символ .

Як зателефонувати, скориставшись звуковим позначенням

Коли програмне забезпечення за допомогою зв'язку GPRS надсилає а отримує дані, Ви не можете зателефонувати через звукове позначення. Щоб зателефонувати через звукове позначення, завершіть роботу програмного забезпечення, що працює через зв'язок GPRS.

1. В режимі очікування натисніть і тримайте нижню клавішу гучності або натисніть і тримайте **Імена**. Ви почуєте короткий сигнал **Кажіть зараз** з'являється на дисплеї.
2. Чітко промовте звукове позначення.
3. Телефон відтворює впізнане звукове позначення і потім, за 1,5 секунди, починає набирати номер телефону, якому призначене це позначення.

Якщо Ви користуєтесь головним комплектом, натисніть і тримайте кнопку на комплекті, щоб розпочати голосовий набір.


Як відтворити, змінити або видалити звукове позначення

Натисніть **Імена** та виберіть **Зв. познач..** Перейдіть до імені із звуковим позначенням і натисніть **Опції**.

- Щоб прослухати звукове позначення, виберіть **Програти**.
- Щоб видалити звукове позначення, виберіть **Видалити** і натисніть **Добре**.
- Щоб змінити звукове позначення, виберіть **Змінити**. Натисніть **Старт**, щоб додати нове звукове позначення.

■ Сервісні номери

Ви можете зателефонувати за сервісними номерами свого оператора, якщо ці номери містяться на Вашій SIM-картці.

Натисніть **Імена** та виберіть **Серв. номери**. Перейдіть до сервісного номера і натисніть , щоб зателефонувати за цим номером.

■ Групи абонентів

Ви можете організувати імена та телефонні номери, збережені в телефонній книзі, по групах. Для кожної групи абонентів Ви можете встановити певний вид дзвінку та певне графічне зображення, що виводиться на дисплей, коли Вам надходить дзвінок з одного з телефонів цієї групи, див. нижче. Щоб встановити параметри телефона таким чином, щоб звучав дзвінок, лише коли

надходить дзвінок з телефону певної групи, див. [Сигнал для](#) в розділі Параметри тону на стор. 66.

Натисніть **Імена**, виберіть [Групи абон.](#) та виберіть потрібну групу абонентів. Виберіть

- [Перейменувати групу](#), введіть нову назву для цієї групи абонентів та натисніть **Добре**.
- [Тон гзвінка групи](#) та перейдіть до звукового сигналу, що ви його бажаєте встановити для цієї групи та натисніть **Добре**. [По умовчання](#) – це звуковий сигнал, вибраний для активізованого профілю.
- [Логотип групи](#) та виберіть [Увімкнути](#), щоб на дисплеї з'являвся логотип групи, [Вимкнути](#) не показувати його, [Переглянути](#), щоб побачити логотип або [Bigisl. logo](#), щоб надіслати логотип як повідомлення "По повітрю", якщо така послуга підтримується Вашим оператором.
- [Члени групи](#). Щоб додати ім'я до певної групи абонентів, натисніть **Добре** в [Додати ім'я](#). Якщо Ви вже додавали імена та телефонні номери до даної групи, натисніть **Опції**, перейдіть до [Додати ім'я](#) та натисніть **Добре**. Перейдіть до імені, яке Ви бажаєте додати, та натисніть **Додати**.

Щоб видалити ім'я з певної групи абонентів, перейдіть до імені, яке Ви бажаєте видалити, та натисніть **Опції**. Натисніть **Добре** в [Вигал. ім'я](#).

6. Як користуватися меню

Цей телефон пропонує Вас широкий вибір функцій, згрупованих у меню. Більшість функцій меню має короткий довідковий текст. Щоб прочитати цей довідковий текст, перейдіть до потрібної функції меню і зачекайте 15 секунд. Щоб вийти з цього довідкового тексту, натисніть **Назад**. Див. Активізація довідкового тексту на стор. 66.

■ Виклик функції меню





За допомогою прокрутки

1. Щоб увійти в меню, натисніть **Меню**.
2. Проведіть пальцем по меню і виберіть, наприклад, **Установки**, натиснувши **Вибір**.
3. Якщо меню містить підменю, виберіть потрібне, наприклад, **Установки гзвінків**.
4. Якщо вибране підменю містить в свою чергу підменю, повторіть крок 3. Виберіть наступне підменю, наприклад, **Вигляд клавiшею**.
5. Виберіть потрібний параметр.
6. Натисніть **Назад**, щоб повернутися до попереднього рівня меню, та **Вийти**, щоб вийти з меню.

За допомогою клавiш прискореного доступу

Меню, підменю та опції пронумеровані, і для їх виклику можна використовувати цифрові клавiші прискореного доступу. Номер прискореного доступу відображається у верхньому правому куті дисплею.

- Щоб увійти в меню, натисніть **Меню**. Швидко, впродовж двох секунд, введіть номер потрібної функції меню.

Наприклад, щоб встановити *Вігновідь клавішею Увімкнути*, натисніть **Меню**, , ,  та .

■ Список функцій меню

1. Повідомл.

1. Написати повідомлення
2. Вхідні
3. Вихідні
4. Архів
5. Бланки
6. Мої папки
7. Видалити повідомлення
8. Голосові повідомлення
9. Інформаційні повідомлення
10. Редактор сервісних команд
11. Установки повідомлення



2. Реєстр дзв.

1. Пропущені дзвінки
2. Отримані дзвінки
3. Номери, куди дзвонили
4. Видалити списки остан. дзвінків
5. Показати тривалість дзвінка
6. Вартість дзвінків
7. Ліч. даних GPRS
8. Таймер з'єднання GPRS



3. Профілі

1. Загальний
2. Тихий
3. Зустріч
4. На вулиці
5. Пейджер



4. Установки

1. Будильник
2. Установки часу
3. Установки дзвінків
4. Установки телефону
5. Параметри тону
6. Параметри аксесуару
7. Опції модему GPRS
8. Установки захисту
9. Відновити заводські параметри



5. Ігри

1. Виберіть гру
2. Ігрові посл.
3. Установки



6. Калькул.



7. Сп. зроб.

8. Календар

9. ІФЧ

10.Радіо

11.Дод. функц.

1. Диктофон

2. Зв. команди

3. Таймер зворотного відліку



4. Секундомір

12.Сервіси

1. Дім

2. Закладки

3. Серв. скрин.

4. Установки

5. Іти до адр.

6. Очист. кеш

13.Сервіси SIM¹



Як користуватися меню

1. Показується лише, якщо це підтримується Вашою SIM-карткою. Назва та зміст відрізняються в залежності від SIM-картки.

7. Функції меню

■ Повідомлення (Меню 1)



Ви можете читати, писати та надсилати текстові та графічні повідомлення або зберігати свої повідомлення. Всі повідомлення в пам'яті телефону організовані у папки.

Перш ніж Ви зможете надсилати текстові або графічні повідомлення, потрібно зберегти номер центру обробки повідомлень, див. Установки повідомлення на стор. 56.

Як написати та надіслати повідомлення

Ви можете писати та редагувати текстові повідомлення довжиною до 160 знаків.

1. Натисніть **Меню**, виберіть *Повідомл.* та *Написати повідомлення*

2. Наберіть повідомлення. Див. Введення тексту на стор. 32.

Див. також Як вставити текстовий бланк в повідомлення на стор. 52 та Як вставити графічний бланк в повідомлення на стор. 52.

3. Для того, щоб надіслати повідомлення, натисніть **Опції** і виберіть *Вігислати*.

4. Введіть номер телефону абонента та натисніть **Добре**, щоб надіслати це повідомлення, або знайдіть потрібний номер телефону в телефонній книзі. Натисніть **Добре**, щоб надіслати повідомлення.



Увага: Коли Ви надсилаєте повідомлення через послугу мережі SMS, на дисплеї можуть з'явитися такі слова "*Повідомлення вігiслано*". Це означає, що повідомлення було надіслано Вашим телефоном за номером центру відправлення повідомлень, запрограмованим у Вашому телефоні. Але це не означає, що повідомлення було отримано адресатом. Більш детальну інформацію про послуги SMS можна отримати в свого оператора.

Опції надсилання повідомлення

Після того, як повідомлення набрано, натисніть **Опції**, та виберіть *Опц. вігiсилки*.



- Щоб надіслати повідомленні декільком реципієнтам, виберіть *Big. go gekiл.* Коли Ви надіслали повідомлення всім, кому мали намір його надіслати, натисніть **Закінч.**
- Щоб надіслати повідомлення за допомогою профілю повідомлень, виберіть *Bigc. профіль* і потім профіль повідомлень, яким Ви бажаєте скористатися.

Наприклад, якщо Ви оберете профіль, який Ви визначили як відправлення електронної пошти, введіть або знайдіть в телефонній книзі електронну пошту абонента та натисніть **Добре**. Наберіть сервісний номер електронної пошти, виберіть *Прийняти*, щоб надіслати повідомлення.

Щоб визначити профіль повідомлення, див. Установки повідомлення на стор. 56.

- Щоб надіслати повідомлення кільком реципієнтам або за допомогою профілю повідомлень, виберіть *Опц.пересил.* і потім виберіть *Big. go gekiл.* або *Bigc. профіль*, відповідно.

Бланки тексту та графіки

Натисніть **Меню**, виберіть *Повiдомл.* та **Бланки** На дисплеї з'являється список текстових бланків, позначений піктограмою , та графічних бланків, позначених піктограмою .

Телефон пропонує Вам 10 бланків графічних повідомлень. Ви також можете зберігати нові малюнки у папці **Бланки**. Зокрема такі малюнки можна знайти на веб-сторінці Nokia – <http://www.club.nokia.com>.



Увага: Цією функцією можна скористуватися, лише якщо вона підтримується Вашою мережею або оператором послуг. Отримувати, надсилати та відображати графічні повідомлення можна, лише якщо Ваш телефон підтримує ці функції.


- Кожне повідомлення з малюнком складається з кількох текстових повідомлень. Через це вартість передачі одного повідомлення з малюнком може бути більшою, ніж вартість передачі одного текстового повідомлення.
- Оскільки графічні повідомлення зберігаються в пам'яті телефону, Ви можете побачити їх, якщо користуватиметесь своєю SIM-карткою в іншому телефоні.

Як вставити текстовий бланк в повідомлення

Коли Ви пишете або відповідаєте на повідомлення, натисніть **Опції**. Виберіть **Викор. бланк** та виберіть бланк, який Ви бажаєте вставити.


Як вставити графічний бланк в повідомлення


Коли Ви пишете або відповідаєте на повідомлення, натисніть **Опції**. Виберіть **Вст. малюнок** та виберіть малюнок, щоб його побачити. Натисніть **Додати**, щоб вставити малюнок в повідомлення.

Індикатор  в заголовку повідомлення вказує, що малюнок додано. Кількість знаків, яку Ви можете набрати в повідомленні, залежить від розміру малюнку.

Щоб побачити текст та графічне зображення разом, перш ніж відправляти повідомлення, натисніть **Опції** і виберіть **Перегляд**.



Як прочитати та відповісти на повідомлення

Коли Ви отримали текстове або графічне повідомлення, індикатор  та кількість нових повідомлень перед фразою **повідомлень отримано** з'являться на дисплеї.

Індикатор , що мигає, вказує, що пам'ять для повідомлень заповнена. Перш ніж Ви зможете отримувати або надсилати нові повідомлення, видаліть кілька старих.

1. Натисніть **Показ.**, щоб побачити повідомлення, або натисніть **Вийти**, щоб зробити це пізніше.

Як прочитати повідомлення пізніше: Натисніть **Меню**, виберіть **Повідомл.** та **Вхвігні**.

2. Якщо Ви отримали кілька повідомлень, виберіть повідомлення, яке Ви бажаєте прочитати. Непрочитане текстове повідомлення позначається піктограмою  перед ним, а графічне повідомлення, яке не було проглянуто, позначається піктограмою .
3. Коли читаєте або продивляєтесь повідомлення, натисніть **Опції**.

Ви можете вибрати опцію, щоб видалити, надіслати, редагувати, перемістити або змінити назву повідомлення, яке Ви читаєте. Ви також можете змінити розмір шрифту в повідомленні. Виберіть **Коп. у календ.**, щоб скопіювати повідомлення в календар телефону як нагадування на цей день.

Виберіть **Деталі**, щоб побачити, наприклад, ім'я та телефонний номер відправника, використаний центр обробки повідомлень, дату та час отримання.

Виберіть **Взяти номер** вийняти номер з поточного повідомлення.

Виберіть **Збер. малюн.**, щоб зберегти малюнок в папці **Бланки**.

Виберіть **Вігновісту** або **Вігн. (текст)**, щоб відповісти на повідомлення. Виберіть **Ориг. текст**, щоб включити первинне повідомлення у відповідь, або виберіть стандартну відповідь,

наприклад, *Дякую!* або *Поздоровляю!* або *Бланк*, який потрібно включити у відповідь, або виберіть *Пустий екран*.

4. Напишіть відповідь.
5. Натисніть **Опції**, виберіть *Вігислати*, і натисніть **Добре**, щоб надіслати повідомлення за номером на дисплеї.

Папки вхідних та вихідних повідомлень

Після того, як Ви прочитали вхідне текстове або графічне повідомлення, телефон зберігає повідомлення в папці *Вхінні* меню *Повігомл..*

Повідомлення, які Ви зберегли, щоб надіслати їх пізніше, знаходяться в папці *Вухігні*.

Як видалити повідомлення

Натисніть **Меню**, виберіть *Повігомл.* та виберіть *Вигалити повідомлення*.

Щоб видалити всі повідомлення в певній папці, перейдіть до цієї папки та натисніть **Добре**. Потім натисніть **Добре**, коли на дисплеї з'явиться повідомлення *Вигалити всі прочитані з папки?*

Щоб видалити всі прочитані повідомлення з усіх папок, перейдіть до *Всі прочитані* і натисніть **Добре**. Потім натисніть **Добре**, коли на дисплеї з'явиться повідомлення *Вигалити всі повідомлення?*

Папка-архів та "Мої папки"

Щоб організувати свої повідомлення, Ви можете перемістити деякі повідомлення в папку *Архів* або створити нові папки для своїх повідомлень.

Коли читаєте повідомлення, натисніть **Опції**. Виберіть *Перенести*, перейдіть до папки, в яку бажаєте перемістити дане повідомлення, і натисніть **Добре**.

Щоб створити або видалити папку, натисніть **Меню**, видалити *Повігомл.* та *Мої папки*.


- Щоб створити папку, натисніть **Опції** і виберіть *Догати папку*.
- Щоб видалити папку, перейдіть до папки, яку Ви бажаєте вдалити, натисніть **Опції** і виберіть *Bugal. папку*.

Голосові повідомлення

Скринька голосових повідомлень – це послуга мережі, і, можливо, потребує передплати. Додаткову інформацію, а також номер своєї скриньки голосових повідомлень можна отримати в свого оператора.

Натисніть **Меню**, виберіть *Повігомл.* і *Голосові повідомлення*. Виберіть

- *Слухати голосові повідомлення*, щоб зателефонувати до своєї скриньки голосових повідомлень за номером, який Ви зберегли в меню *Номер скриньки гол.пошти*.
Кожна телефонна лінія може мати свій власний номер скриньки голосових повідомлень, див. Лінія для вихідних дзвінків на стор. 64.
- *Номер скриньки гол.пошти*, щоб набрати, знайти або змінити номер своєї скриньки голосових повідомлень, та натисніть **Добре**, щоб зберегти його.

Індикатор  вказуватиме нові голосові повідомлення, якщо така послуга підтримується Вашим оператором. Натисніть **Слух.**, щоб зателефонувати за номером своєї скриньки голосових повідомлень.

Інформаційні повідомлення

Дякуючи послугі мережі "інформаційні повідомлення", Ви можете отримувати від свого оператора повідомлення з різних тем, наприклад, прогноз погоди, стан на дорогах. Щоб отримати інформацію про наявні теми та відповідні номери тем, зв'яжіться із своїм оператором.

Якщо *З'єднання GPRS* встановлений на *Завжди в онл.*, інформаційні повідомлення отримувати неможливо. В цьому випадку, встановіть *З'єднання GPRS* на *За потребою*, див. Налаштування параметрів телефону для доступу до WAP-серверу на стор. 86.

Редактор команд

Натисніть **Меню**, виберіть *Повідомл.* та *Редактор сервісних команд*. Наберіть на надішліть запити послуг (команди USSD) на зразок команд активізації послуг мережі своєму оператору.

Установки повідомлення

Параметри повідомлення впливають на процес відправлення повідомлень.

Натисніть **Меню**, виберіть *Повідомл.* та *Установки повідомлення*.

Якщо Ваша SIM-картка підтримує більше, ніж один профіль повідомлень, виберіть профіль, який Ви бажаєте змінити.

Виберіть *Номер центру повідомлень*, щоб зберегти номер телефону центру повідомлень. Номер центру повідомлень потрібен для надсилання текстових повідомлень та повідомлень з малюнками. Цей номер надається оператором послуг стільникової мережі. Виберіть *Повідомлення вігіслані як*, щоб вибрати формат повідомлення, або *Дійсність повідомлення*. Виберіть *Стандартний номер одержувача*, щоб зберегти номер за замовчанням для відправлення повідомлень відповідно до цього профілю повідомлень, *Звіту про доставку*, щоб

мережа надсилала Вам звіти про доставку Ваших повідомлень (послуга мережі), та [Використов. GPRS](#), щоб встановити GPRS як переважний носій SMS. Виберіть [Виб. той самий центр](#), щоб отримувач Вашого повідомлення надіслав Вам повідомлення у відповідь через Ваш центр повідомлень (послуга мережі), та [Перейменув. профілю надсилання](#), щоб змінити назву вибраного профілю повідомлень. Профілі повідомлень виводяться на дисплей, лише якщо Ваша SIM-картка підтримує більше, ніж один профіль.

■ Реєстр дзвінків (Меню 2)



Телефон реєструє номери пропущених, отриманих та набраних дзвінків, а також приблизну тривалість і вартість Ваших дзвінків.


Телефон реєструє пропущені та отримані дзвінки, лише якщо мережа підтримує ці функції, якщо телефон увімкнено і він знаходиться в межах зони покриття Вашої мережі.

Коли Ви натискаєте [Опції](#) в меню [Пропущені дзвінки](#), [Отримані дзвінки](#) та [Номери, куди дзвонили](#), Ви можете побачити дату і час дзвінку, редагувати або видаляти телефонний номер зі списку, зберігати номер телефону в телефонній книзі або надсилати повідомлення за цим номером.

Пропущені дзвінки та отримані дзвінки

Щоб побачити список останніх десяти телефонних номерів, з яких хтось намагався Вам додзвонитись (послуга мережі), натисніть [Меню](#), виберіть [Реєстр дзв.](#) та [Пропущені дзвінки](#).



Порада: Коли на дисплеї з'являється повідомлення про пропущені дзвінки, натисніть [Список](#), щоб вийти на список телефонних номерів. Перейдіть до номеру, за яким Ви бажаєте передзвонити, і натисніть .

Щоб побачити список останніх десяти телефонних номерів, з яких Вам телефонували і Ви відповіли (послуга мережі), натисніть **Меню**, виберіть *Реєстр гзв.* та *Отримані дзвінки*.

Номери, куди дзвонили

Щоб побачити список останніх двадцяти телефонних номерів, за якими Ви телефонували або намагались зателефонувати, натисніть **Меню**, виберіть *Реєстр гзв.* та *Номери, куди дзвонили*. Див. також Повторне набирання останнього номера на стор. 28.

Видалити списки останніх дзв.

Щоб видалити списки останніх дзвінків, натисніть **Меню**, виберіть *Реєстр гзв.* і виберіть *Видалити списки остан. дзвінків*. Виберіть, чи бажаєте Ви видалити всі телефонні номери в списках останніх дзвінків, чи лише номери в списках пропущених дзвінків, отриманих дзвінків або набраних номерів. Відновити видалені номери неможливо.

Таймери та лічильники дзвінків



Увага: Фактична вартість розмов та послуг, що розраховується Вашим оператором послуг, може змінюватись в залежності від функцій мережі, способу округлення при виставленні рахунку, податкових ставок тощо.

Тривалість дзвінка

Натисніть **Меню**, виберіть *Реєстр гзв.* та *Показати тривалість дзвінка*. За допомогою прокрутки Ви можете побачити приблизну тривалість своїх вхідних та вихідних дзвінків в годинах, хвилинах та секундах. Щоб скинути таймери на нуль, потрібно ввести код безпеки.

Кожна телефонна лінія має свої таймери дзвінків, тому на дисплей виводяться таймери вибраної лінії. Див. Лінія для вихідних дзвінків на стор. 64.

Вартість дзвінка

Натисніть **Меню**, виберіть *Реєстр гзв.* та *Вартість гзвінків* (послуга мережі).

Виберіть *Ост. гзвінок в юнітах* або *Всі гзв. в юнітах*, щоб перевірити вартість Вашого останнього дзвінка або всіх дзвінків.

Виберіть *Установки вартості гзвінків* і потім виберіть *Очистити лічильники*, або виберіть *Показувати вартість в*, щоб залишившийся час розмов з'явився на дисплеї в юнітах, *Юніти*, або в грошовому вимірі, *Гроші*. Вартість юніта можна дізнатись в свого оператора. Виберіть *Ліміт витрат гзвінків*, щоб обмежити вартість своїх дзвінків певною кількістю юнітів або сумою у грошовому вимірі. Щоб дізнатись параметри вартості дзвінку, потрібно ввести код PIN2.



Увага: Коли закінчується передплата (у юнітах або грошовому вимірі), можна зателефонувати лише за номером екстреної служби, запрограмованим у Вашому телефоні (наприклад, 112 або інший офіційний номер екстреної служби).

Лічильник даних GPRS

Натисніть **Меню**, виберіть *Реєстр гзв.* та *Ліч. ганих GPRS*. Скористайтесь прокруткою, щоб перевірити кількість останніх відправлених та отриманих даних, загальної кількості отриманих та відісланих даних, а також щоб скинути лічильники. Одинця вимірювання лічильників – байт.

Таймер зв'язку GPRS

Натисніть **Меню**, виберіть *Реєстр гзв.* та *Таймер з'єднання GPRS*. Скористайтесь прокруткою, щоб перевірити тривалість останнього зв'язку GPRS або загальну тривалість зв'язку GPRS. також можна скинути покажчики таймерів.

■ Профілі (Меню 3)




У Вашого телефона є різні групи параметрів, профілі, для яких Ви можете підібрати тональні сигнали для різних подій та оточень. Спершу, настройте профілі за власним бажанням, і тільки потім активізуєте профіль для роботи.

Наявні такі профілі: *Загальний*, *Тихий*, *Зустріч*, *На вулиці*, та *Пейджер*.

Натисніть **Меню** та виберіть *Профілі*. Прокрутіть до профілю і натисніть **Вибір**.

- Щоб активізувати цей профіль, виберіть *Активізувати*.



Порада: Щоб швидко змінити профіль в режимі очікування, натисніть кнопку живлення , перейдіть до профілю, який Ви бажаєте активізувати, і натисніть **Вибір**.

- Щоб активізувати певний профіль на обмежений термін часу до 24 годин, виберіть *Обмежений* і встановіть час. Коли час, встановлений для цього профілю входить, активізується попередній профіль, час дії якого не був обмеженим.
- Щоб персоналізувати цей профіль, виберіть *Регазувати*. Виберіть параметр, який Ви бажаєте змінити, і внесіть зміни.

Параметри також можна змінити в меню *Параметри тону*, див. Параметри тону на стор. 66.

Ви також можете перейменувати профіль, *Ім'я профілю*. Профіль *Загальний* перейменовувати неможна.



■ Установки (Меню 4)

Будильник

Будильник користується часовим форматом, встановленим на годиннику. Будильник працює, навіть якщо телефон вимкнено.

Натисніть **Меню**, виберіть **Установки** та **Будильник**. Введіть потрібний час дзвінку і натисніть **Добре**. Щоб змінити час, коли будильник вже виставлено на певний час, виберіть **Увімкнути**.

Коли настає запрограмований час

Прозвучить тональний сигнал, а на дисплеї мигатиме повідомлення **Будильник!** і поточний час.

Щоб вимкнути сигнал будильнику, натисніть **Стоп**. Якщо Ви дозволите будильнику дзвонити впродовж хвилини або натиснете **Потім**, сигнал припиниться на кілька хвилин і потім знов зазвучить.

Якщо настає запрограмований час сигналу, але телефон вимкнено, він самостійно вмикається і звучить сигнал. Якщо Ви натиснете **Стоп**, телефон запитає, чи бажаєте Ви активізувати функцію дзвінків, **Увімкнути телефон?** Натисніть **Так**, щоб вимкнути телефон, або **Так**, щоб мати можливість робити та отримувати дзвінки.

Увага: Не натискайте **Так**, коли Ви знаходитесь в зоні, де користування бездротовим телефоном заборонено, або коли це може спричинити перешкоди або небезпеку.

Установки часу

Годинник

Натисніть **Меню**, виберіть **Установки**, **Установки часу** і **Годинник**.

Виберіть **Показ. годин.** (**Схов. годин.**), і в правому верхньому куті дисплея, коли телефон знаходиться в режимі очікування, відобразиться час. Виберіть **Встан. час**, введіть поточний час і натисніть **Добре**. Виберіть **Формат часу** і встановіть 12-годинний або 24-годинний формат.

Годинник також обслуговує наступні функції: **Повідомл.**, **Реєстр гзв.**, **Будильник**, **Профілі** та **Календар**, де використовуються дані годинника.

Після тривалого зберігання телефону без акумулятора, необхідно знову встановити параметри часу.

Авт. оновлен. дати та часу

Натисніть **Меню**, виберіть **Установки**, **Установки часу** і **Авт. оновлен. дати та часу** (послуга мережі). Щоб телефон автоматично змінював показники дати та часу відповідно до часового поясу, де Ви знаходитесь, виберіть **Увімкнути**. Щоб телефон запрошував підтвердження, перш ніж оновлювати дані, виберіть **Споч. підтв.**.

Оновлення дати та часу впливає на дані будильника, календаря та диктофона, а запрограмовані сигнали звучатимуть за місцевим часом. Оновлення цих даних може анулювати певні записи календаря як прострочені.

Установки дзвінків

Переадресація дзвінків

Натисніть **Меню**, виберіть **Установки**, **Установки дзвінків** та **Переведення** (послуга мережі). За допомогою переадресації дзвінків можна спрямувати вхідний дзвінок на інший номер, наприклад, на номер своєї скриньки голосових повідомлень. За більш детальною інформацією зверніться до свого оператора послуг. опції переадресації, що не підтримуються Вашою SIM-карткою або Вашим оператором мережі, можуть не відобразитись.




Виберіть потрібну опцію переадресації, наприклад, виберіть *Переводити, коли зайнято*, щоб переадресовувати голосові дзвінки, коли Ваш номер зайнятий або коли Ви відхиляєте вхідний дзвінок.

Щоб увімкнути переадресацію, виберіть *Активізувати*, щоб вимкнути переадресацію, виберіть *Вигідніти*, або *Перев. статус*, щоб перевірити, активізовано функцію переадресації, чи ні. Щоб змінити тайм-аут під час переадресації дзвінка, спершу виберіть *Вст. затрим.*, якщо вона наявна для опції переадресації, і потім виберіть *Активізувати*, щоб увімкнути функцію переадресації.

Щоб скасувати всі активізовані переадресації дзвінків за один раз, виберіть опцію *Вигідніти всі переведення*.

Щоб бачити індикатори переадресації в режимі очікування, див. Режим очікування на стор. 18.



Відповідь будь-якою клавішею

Натисніть *Меню*, виберіть *Установки, Установки гзвінків* і потім *Вигідно відповісти на вхідний дзвінок*. Виберіть *Увімкнути* і Ви матимете змогу відповідати на вхідний дзвінок, швидко натиснувши будь-яку клавішу, окрім ,  та .

Автоматич. набір

Натисніть *Меню*, виберіть *Установки, Установки гзвінків* та *Автонабір*. Виберіть *Увімкнути*, і телефон зробить до десяти спроб з'єднати дзвінок після першої невдалої спроби додзвонитись.

Швидкий набір

Натисніть *Меню*, виберіть *Установки, Установки гзвінків* і *Швидкий набір*. Виберіть *Увімкнути* і імена та номери телефонів, призначених до клавіш швидкого набору,  - , можна набрати, натиснувши і утримуючи відповідну числову клавішу.

Очікування дзвінка

Натисніть **Меню**, виберіть *Установки*, *Установки дзвінків* і *Опції очікування дзвінка*. Виберіть *Активізувати*, і мережа повідомлятиме Вас про вхідний дзвінок, коли Ви розмовлятимете з іншим абонентом (послуга мережі). Див. Дзвінок на очікуванні на стор. 30.

Зведення після дзвінка

Натисніть **Меню**, виберіть *Установки*, *Установки дзвінків* і *Підсумок після дзвінка*. Виберіть *Увімкнути* і на дисплеї на короткий час з'явиться тривалість та вартість (послуга мережі) останнього дзвінка.

Надсил. власн. номер

Натисніть **Меню**, виберіть *Установки*, *Установки дзвінків* і *Нагсування вл. номера*. Виберіть *Увімкнути* і на дисплеї телефону особи, якій Ви телефонуєте, з'явиться Ваш номер телефону (послуга мережі). Виберіть *Вст. мережею*, щоб змінити параметри телефону на вказані, *Увімкнути* або *Вимкнути*, про які Ви домовились із своїм оператором.

Лінія для вихідних дзвінків

Лінія для вихідних дзвінків – це послуга мережі, коли Ви обираєте телефонну лінію 1 або 2, тобто номер передплатника для того, щоб робити дзвінки.

Натисніть **Меню**, виберіть *Установки*, *Установки дзвінків* і *Лінія для вихідних*. Ви не зможете робити дзвінки, якщо Ви вибрали *Лінія 2* і не передплатили цю послугу мережі. Проте відповідати можна на дзвінки, що надходять з обох ліній, незалежно від обраної.

Якщо така функція підтримується Вашою SIM-карткою, Ви можете запобігти вибору лінії, обравши опцію *Замкнути*.

Щодо більш детальної інформації про наявність цієї функції, зв'яжіться із своїм оператором стільникової мережі або пунктом обслуговування.



Порада: Для переходу з однієї лінії на іншу в режимі очікування натисніть і утримуйте натиснутою клавішу

Установки телефону

Мова

Натисніть **Меню**, виберіть *Установки*, *Установки телефону* і *Мова*. Ви можете вибрати мову для повідомлень на дисплеї. Якщо вибрано *Автомат*, телефон обирає мову відповідно до інформації на SIM-картці.

Інформація по стільнику

Натисніть **Меню**, виберіть *Установки*, *Установки телефону* та *Інформація по стільнику*. Виберіть *Увімкнуті*, щоб телефон повідомляв про роботу в мережі з мікrostільниковою архітектурою (MCN).

Якщо *З'єднання GPRS* встановлений на *Завжди в онл.*, інформаційні повідомлення отримувати неможливо. В цьому випадку, встановіть *З'єднання GPRS* на *За потребою*, див. Налаштування параметрів телефону для доступу до WAP-серверу на стор. 86.

Привітання

Натисніть **Меню**, виберіть *Установки*, *Установки телефону* і *Привітання*. Введіть повідомлення, яке з'являтиметься на дисплеї на короткий час кожного разу, коли Ви вмикатимете телефон. Щоб зберегти це повідомлення, натисніть **Опції** і виберіть *Зберегти*.

Вибір мережі

Стільникову мережу, до якої приєднаний Ваш телефон, можна вибрати або власноруч або телефон вибере її автоматично.

Натисніть **Меню**, виберіть *Установки*, *Установки телефону* і *Вибір мережі*. Виберіть *Автоматично*, і телефон автоматично вибере одну з стільникових мереж, що працюють в даній місцевості.

Якщо Ви обираєте *Вручну*, на дисплеї з'являється список наявних мереж, і Ви можете вибрати мережу, яка має роумінгову угоду з Вашим домашнім оператором стільникового зв'язку. В іншому разі, *Немає гостуну* з'явиться на дисплеї і вам треба буде вибрати іншу мережу. Телефон залишатиметься в ручному режимі, поки Ви не виберете автоматичний, або поки не вставите в свій телефон іншу SIM-картку.

Підтв. дію з інструм. SIM

Див. Послуги SIM (Меню 13) на стор. 97.

Активізація довідкового тексту

Якщо Ви бажаєте, щоб на дисплеї з'являлися або не з'являлися довідкові тексти, натисніть **Меню**, виберіть *Установки*, *Установки телефону* та *Актив. тексту допомоги*.

Див. також Як користуватися меню на стор. 46.

Початковий тональний сигнал

Щоб телефон відтворював або не відтворював початковий тональний сигнал, коли Ви вмикаєте телефон, натисніть **Меню**, виберіть *Установки*, *Установки телефону* та *Тон запуску*.

Якщо Ви запрограмували привітання, початковий тональний сигнал не відтворюватиметься, див. Привітання на стор. 65.

Параметри тону

Натисніть **Меню**, виберіть *Установки* і потім *Параметри тону*. Ті самі параметри можна знайти в меню *Профілі*, див. Профілі (Меню 3) на стор. 60.

Виберіть [Сигнал вх. дзвінка](#), щоб вибрати, як телефон має повідомляти Вас про вхідний голосовий дзвінок. Опції такі: [Дзвінок](#), [Зростаючий](#), [1 дзвінок](#), [1 бін](#) та [Вимкнути](#).

Виберіть [Тон дзвінка](#), [Гучність дзвінка](#) та [Вібруючий сигнал](#) для вхідного голосового дзвінка та вхідного повідомлення. Вібрація не працює, коли телефон приєднаний до зарядного пристрою, настільного пульту або автомобільного комплекту.



Порада: Якщо Ви отримали тональний сигнал-дзвінок через інфрачервоний зв'язок або через ОТА, Ви можете зберегти п'ять тональних сигналів-дзвінків в списку сигналів-дзвінків.

Виберіть [Тон сигналу повідомлення](#), щоб запрограмувати тональний сигнал для вхідного повідомлення, [Тони клавіш](#), або [Тони попередження](#), щоб телефон відтворював тональний сигнал, коли, наприклад, закінчується заряд акумулятора.

Виберіть [Сигнал для](#), щоб телефон дзвонив, лише коли надходять дзвінки з телефонних номерів певної вибраної групи абонентів. Перейдіть до потрібної групи абонентів або [Всі дзвінки](#) і натисніть [Позн..](#)

Параметри аксесуару

Меню параметрів аксесуарів з'являється на дисплеї, лише якщо телефон приєднано або було приєднано до одного з наступних аксесуарів: навушники HDC-5, HDE-2 або HDD-1, автомобільний комплект "Вільні руки" RPH-1 або мобільний пристрій індуктивного зв'язку LPS-3.

Натисніть [Меню](#), виберіть [Установки](#) та [Параметри аксесуару](#) Виберіть [Навушники](#), [Вільні руки](#) або [Пр. інг. зв..](#)

- Виберіть *Стандартний профіль*, щоб вибрати профіль, який автоматично активізуватиметься, коли Ви приєднуватиме вибраний аксесуар. Коли цей аксесуар приєднано, Ви можете вибрати інший профіль.
- Виберіть *Автовідповідь*, щоб телефон відповідав на вхідний дзвінок автоматично за п'ять секунд. Якщо *Сигнал вх. дзвінка* встановлений на *1 бін* або *Вимкнути*, автоматичною відповіддю скористатися неможливо.
- Виберіть *Підсвітка*, щоб підствітлення було постійно увімкнено, *Увімкнути*. Виберіть *Автомат.*, щоб підсвітку було увімкнено впродовж 15 секунд після натискання клавіші. Опція *Підсвітка* наявна, лише коли вибрана опція *Вільні руки*.
- Виберіть *Вик. пристр. інг. зв'язку*, щоб замість навушників користуватись пристроєм індуктивного зв'язку, *Так*. Опція *Вик. пристр. інг. зв'язку* наявна, лише коли вибрана опція *Пр. інг. зв.*

Опції дозвону GPRS

Ви можете приєднати телефон через порт інфрачервоного зв'язку до сумісного ПК та користуватися телефоном як модемом зв'язку GPRS.

Натисніть *Меню*, виберіть *Установки* і *Опції możemy GPRS*. Виберіть *Акт. точка гостуну* і активізуйте потрібну точку доступу. Виберіть *Редагувати активну точку гостуну*, щоб змінити параметри точки доступу.

- Перейдіть до *Псевдонім для точ. гостуну* і натисніть *Перейм..* Введіть назву, яку Ви бажаєте дати активізованій точці доступу і натисніть *Добре*.
- Перейдіть до *Точка гостуну GPRS* і натисніть *Редаг..* Наберіть назву точки доступу (APN) і натисніть *Добре*.

Назва точки доступу потрібна для встановлення зв'язку з мережею GPRS. Назви точки доступу можна отримати в свого оператора мережі або в пункті обслуговування.

Параметри опції дозвону GPRS (Назва точки доступу) можна також отримати через свій ПК за допомогою програмного забезпечення Nokia Modem Options, див. Встановлення модему на стор. 100. Якщо Ви запрограмували параметри на своєму ПК та на телефоні, зверніть увагу, що використовуватимуться параметри, запрограмовані на ПК.

Установки захисту



Увага: Коли активізовано функції безпеки, що обмежують дзвінки (заборона дзвінків, закрита група користувачів та фіксований набір), в деяких мережах передбачається виклик екстреної служби за визначеними номерами (наприклад, 112 або за іншим офіційним номером екстреної служби).

Натисніть **Меню**, виберіть **Установки** та **Установки захисту** Виберіть

- **Запит на PIN-код**, щоб телефон запитував код PIN кожного разу, коли Ви вмикаєте телефон. Деякі SIM-картки не дозволяють вимикати запит PIN-коду.
- **Сервіс заборони гзвінків** (послуга мережі) обмежує вхідні та вихідні дзвінки. Потрібно ввести пароль заборони.
- **Фіксований набір номера** обмежує вихідні дзвінки вибраною групою телефонних номерів, якщо ця функція підтримується Вашою SIM-карткою. Потрібно ввести код PIN2.
- **Закрита аб.група**. Закрита група – це послуга мережі, що вказує певну групу осіб, яким Ви можете телефонувати і які можуть телефонувати Вам. Додаткову інформацію можна отримати у свого оператора стільникового зв'язку або в пункті обслуговування.

- **Рівень захисту.** виберіть **Телефон** і телефон запитуватиме код безпеки кожного разу, коли в нього вставлятимуть нову SIM-картку.
Виберіть **Пам'ять**, і телефон запитуватиме код безпеки кожного разу, коли Ви намагатиметесь вибрати внутрішню пам'ять телефону або коли копіюєте з однієї пам'яті в іншу. Див. Вибір параметрів телефонної книги на стор. 36 та Копіювання телефонних книг на стор. 40.
- **Змінити коди доступу** і Ви зможете змінити код безпеки, PIN-код, код PIN2 або пароль заборони. Коди можуть містити лише числа від 0 до 9.
Рекомендується не використовувати коди доступу, схожі на номери служб екстреної допомоги (на зразок 112), щоб запобігти можливості випадкового набору такого номеру.

Повернутись до початкових установок

Щоб скинути деякі параметри меню на їх первинні значення, натисніть **Меню**, виберіть **Установки** та **Відновити заводські параметри**. Введіть код безпеки і натисніть **Добре**. Наприклад, щоб імена та телефонні номери, збережені в телефонній книзі, неможна було видалити.

■ Ігри (Меню 5)



Увага: Щоб скористатися цією функцією, телефон має бути увімкнено.

Не вмикайте телефон в місцях, де заборонено використання бездротових пристроїв або де він може стати джерелом небезпеки або перешкод.

Як почати гру, опції гри

Натисніть **Меню**, виберіть *Ігри* та **Виберіть гру**. виберіть гру, в яку Ви бажаєте зіграти, *Bumper, Pairs II* або *Snake II*. Якщо така опція існує для даної гри, виберіть тип гри або *1 гравець* і потім *Нова гра*.

Як почати грати вдвох

Ви можете також грати в деякі ігри в режимі двох гравців за допомогою ІФЧ-порту Вашого телефону з людиною, яка має таку саму гру і сумісний телефон. Перед початком гри з двома гравцями, переконайтеся, що ІФЧ-порти обох телефонів направлені один до одного. Див. Інфрачервоний (Меню 9) на стор. 77.

Щоб розпочати гру, обидва гравці повинні вибрати опцію *2 гравці*.

Опції гри

Деякі з наведених нижче опцій наявні водночас.

- *Продовжити*, щоб продовжити припинену гру.
- *Нова гра*, щоб розпочати новий сеанс гри, коли ви граєте самі.
- *Створити гру*, щоб розпочати гру проти іншої особи, коли граєте вдвох.
- *Приєд. до гри*, щоб приєднатися до гри, коли грають вдвох.
- *Опції*, щоб змінити параметри для вибраної гри.
- *Рівень*, щоб встановити рівень складності для вибраної гри.
- *Найв. рез.*, щоб побачити найвищі рахунки.
- *Інструкції*, щоб вибрати довідковий текст правил гри.

Ігрові послуги та параметри гри

Натисніть **Меню** та виберіть *Ігри*. Виберіть

- *Ігрові посл.* і Ваш телефон намагатиметься завантажити WAP-сторінки клубу Nokia за допомогою активного профілю параметрів з'єднання.

Якщо спроба з'єднання виявилася невдалою і на дисплеї з'являється повідомлення про помилку *Перевірте уст. сервісу*, це означає, що із заданими параметрами з'єднання доступ до клубу Nokia через WAP-сервер неможливий. В цьому випадку, увійдіть в меню *Сервісу*, активізуйте інший профіль параметрів, див. Встановлення з'єднання з WAP-сервером на стор. 89. Знов спробуйте приєднатися до клубу Nokia.

Щоб отримати доступ до різноманітних послуг WAP, цін та тарифів, зв'яжіться із своїм оператором стільникової мережі та/або оператором послуг WAP.

- *Установки*, щоб запрограмувати звукове супроводження, підсвітлення та вібрацію, *Струси*, для цієї гри. Вібрацію можна встановити, лише якщо запрограмований *Вібруючий сигнал*, див. Параметри тону на стор. 66. Ви можете зберегти Ваш номер членства у клубі Nokia, *Ког клубу Nokia*. Додаткову інформацію про клуб Nokia та ігрові послуги можна отримати на web-сервері Nokia – www.club.nokia.com. Наявність може відрізнятись в залежності від країни

■ Калькулятор (Меню 6)




Калькулятор у Вашому телефоні додає, віднімає, помножає, ділить, обчислює квадрат, рахує квадратний корінь та конвертує валюту.




Увага: Щоб скористатися цією функцією, телефон має бути увімкнено. Не вмикайте телефон в місцях, де заборонено використання бездротових телефонів або де він може стати джерелом небезпеки або перешкод.

Калькулятор має обмежену точність, тому можуть виникати помилки округлення, особливо в разі ділення великих чисел.


1. Натисніть **Меню** та виберіть *Калькул..*
2. Коли на дисплеї з'явиться '0', введіть перше число, натиснять , щоб вставити десяткову кому.
3. Натисніть **Опції** та виберіть *Додати, Відняти, Помножити, Поділити, Квадрат, Кв.корінь* або *Змінити знак*.



Порада: Як альтернатива, натисніть один раз , щоб додати, двічі, щоб відняти, тричі, щоб помножити, і чотири рази, щоб поділити.

4. Введіть друге число.
5. Щоб побачити результат, натисніть **Опції** і виберіть *Дорівнює*. Повторіть кроки 3-5 стільки разів, скільки потрібно.
6. Щоб почати новий підрахунок, спочатку натисніть і тримайте **Очист..**

Конвертування валют

1. Натисніть **Меню** та виберіть *Калькул..*
2. Щоб зберегти курс обміну, натисніть **Опції** і виберіть *Курс обміну*. Виберіть будь-яку з показаних опцій. Введіть курс обміну, натисніть , щоб вставити десяткову кому, і натисніть **Добре**. Цей курс обміну залишатиметься в пам'яті телефону, поки Ви не заміните його іншим.

3. Введіть суму валюти, яку необхідно конвертувати, натисніть **Опції** і виберіть **В місцевій** або **В іноземній**.

Ви також можете конвертувати валюту в режимі очікування. Введіть суму валюти, яку необхідно конвертувати, натисніть **Опції** і виберіть **В місцевій** або **В іноземній**.

■ Список "Що треба зробити"(Меню 7)



ви можете зберегти нотатку про справу, яку маєте виконати. Ці нотатки можуть зберігатись в порядку важливості. Ви можете зберігати до 30 нотаток, але їх кількість залежить від їх довжини.

Натисніть **Меню** та виберіть **Сп. зроб.**. Натисніть **Опції**, або перейдіть до потрібної нотатки і потім натисніть **Опції**. Виберіть

- **Додати**, щоб додати нову нотатку. Наберіть тему нової нотатки, натисніть **Опції** і виберіть **Зберегти**. Виберіть порядок важливості нотатки, **Високий (1)**, **Середній (2)**, або **Низький (3)**. Нотатки виводяться в порядку пріоритетності і потім в алфавітному порядку. **Словник**, див. Увімкнення та вимкнення режиму інтелектуального введення тексту на стор. 33.
- **Видалити**, щоб видалити вибрану нотатку.
- **Редагувати**, для зміни змісту нотатки.
- **Рег. пріор.**, щоб змінити рівень пріоритетності нотатки.
- **Перегляд**, щоб прочитати вибрану нотатку.
- **До пріорит.**, щоб вибрати рівень пріоритетності, з якого Ви бажаєте продивлятися нотатки.
- **Зб. до календ.**, щоб зберегти нотатку як календарну нотатку.

- **Big. як текст**, щоб надіслати нотатку на інший телефон як текстове повідомлення.

■ Календар (Меню 8)



За допомогою календаря можна відслідковувати нагадування, дзвінки, які потрібно зробити, зустрічі та дні народження. Телефон відтворює тональний сигнал, коли настає запрограмований день і час певної події.



Увага: Щоб скористатися цією функцією, телефон має бути увімкнено. Не вмикайте телефон в місцях, де заборонено використання бездротових пристроїв або де він може стати джерелом небезпеки або перешкод.

Натисніть **Меню** та виберіть **Календар**. Перейдіть до потрібного дня. Якщо для цього дня вже запрограмовані нотатки, на дисплеї відображається відповідний індикатор типу нотатки.

Вид дня

- Натисніть **Опції** і виберіть **Нотатки дня**. У виді дня можна побачити список запрограмованих на цей день нотаток. Індикатор нотатки з'являється на самому початку рядка.

Вид нотатки

- Знаходячись у виді "День", перейдіть до нотатки, яку Ви бажаєте прочитати. Натисніть **Опції** і виберіть **Переглянути**.

Вид "Нататка" дозволяє Вам побачити деталі вибраної нотатки. За допомогою прокрутки можна пересуватись по нотатці.

Інші опції виду календаря:





- Опції, щоб написати нотатку, надіслати нотатку через порт інфрачервоного зв'язку в календар іншого телефону або як текстове повідомлення.


- Опції, щоб видалити, редагувати, пересунути або повторити нотатку, а також щоб скопіювати нотатку в інший день.
- *Установки*, щоб запрограмувати, наприклад, день, час, формат дати або формат часу. В опції *Автовидал.* можна запрограмувати телефон таким чином, щоб він видаляв старі нотатки автоматично після певного часу. Проте повторювані нотатки на зразок днів народження не видалятимуться.

Як написати календарну нотатку



Щоб ввести літери та числа, див. Введення тексту на стор. 32.

Натисніть **Меню** та виберіть *Календар*. перейдіть до потрібної дати, натисніть **Опції** і виберіть *Зроб. нот..* Виберіть один з наступних типів:

-  *Зустріч* - Введіть нотатку або знайдіть ім'я в телефонній книзі і натисніть **Добре**. Потім введіть час зустрічі і натисніть **Добре**. За бажанням можна вибрати *Сигн. увімк.* і потім час сигналу для даної нотатки.
-  *Дзвінок* - Введіть потрібний номер телефону, натисніть **Добре**, введіть ім'я, натисніть **Добре**, або знайдіть їх в телефонній книзі. Потім введіть час дзвінка і натисніть **Добре**. За бажанням можна вибрати *Сигн. увімк.* і потім час сигналу для даної нотатки.
-  *День нар.* - Введіть ім'я особи (або знайдіть його в телефонній книзі) і натисніть **Добре**. Потім введіть дату дня народження і натисніть **Добре**. Введіть рік народження (необов'язково) і натисніть **Добре**. Якщо Ви вводите рік, нотатка покаже вік особи після його/її імені. За бажанням можна вибрати *Сигн. увімк.* і потім час сигналу для даної нотатки.
-  *Нотатка* - Введіть нотатку і натисніть **Добре**.

Коли запрограмовано тональний сигнал, на дисплеї під час перегляду нотаток відображається індикатор .

Коли звучить тональний сигнал для нотатки

Звучить тональний сигнал, і на дисплеї з'являється нотатка. Коли на дисплеї відображено нотатку про дзвінок , за відображенням номером можна зателефонувати, натиснувши . Щоб припинити сигнал та прочитати нотатку, натисніть **Дивит..** Щоб припинити сигнал, не переходячи до нотатки, натисніть **Вийти**.

■ Інфрачервоний (Меню 9)

телефон може отримувати дані через порт інфрачервоного зв'язку. Щоб скористатися інфрачервоним зв'язком, пристрій, з яким Ви бажаєте встановити зв'язок, має бути IrDA-сумісним. Ви можете надсилати та отримувати дані на зразок візитних карток та календарних нотаток з та на сумісний телефон або пристрій для обробки даних (наприклад, комп'ютер) через порт інфрачервоного зв'язку свого телефону.



Не спрямовуйте інфрачервоний промінь в очі і не дозволяйте йому завдавати перешкод інфрачервоним пристроям. Цей пристрій є виробом Лазер Класу 1.



Увага: Щоб скористатися цією функцією, телефон має бути увімкнено. Не вмикайте телефон в місцях, де заборонено використання бездротових телефонів або де він може стати джерелом небезпеки або перешкод.

як надсилати та отримувати дані через порт інфрачервоного зв'язку

- Переконайтеся, що порти інфрачервоного зв'язку надсилаючого та отримуючого пристроїв знаходяться один напроти одного і між ними немає перешкод. Бажано, щоб відстань між цими двома пристроями була не більше одного метра.
- Щоб активізувати порт інфрачервоного зв'язку свого телефону для отримання даних, натисніть **Меню** і виберіть **ІФЧ**.
- Користувач надсилаючого телефону вибирає потрібну функцію інфрачервоного зв'язку, щоб почати передачу даних.

Якщо передача даних не почалась впродовж двох хвилин після активізації інфрачервоного порту, зв'язок анулюється, і його потрібно встановити знов.

Індикатор інфрачервоного зв'язку

- Коли на дисплеї постійно висвічується **І**, це означає, що активізовано інфрачервоний зв'язок і телефон готовий надсилати або отримувати дані через порт інфрачервоного зв'язку.
- Коли **І** блимає, телефон намагається встановити зв'язок з іншим пристроєм або зв'язок було втрачено.

■ Радіо (Меню 10)



Увага: Щоб скористатися цією функцією, телефон має бути увімкнено.

Не вмикайте телефон в місцях, де заборонено використання бездротових пристроїв або де він може стати джерелом небезпеки або перешкод.

Ви можете слухати радіо FM через свій телефон лише за допомогою навушників HDD-1, HDC-5 або HDE-2. Приєднайте навушники до відповідного роз'єму на основі телефону. Дріт навушників слугує радіоантеною, тому розташуйте його вільно.

Зверніть увагу, що якість радіопередачі залежить від покриття радіостанції в даній місцевості.

1. Щоб увімкнути радіо, натисніть **Меню** і виберіть **Радіо**. На дисплеї з'являються
 - Порядковий номер та назва радіохвилі.
 - Частота радіохвилі.
2. Якщо радіохвилі збережені, Ви можете перейти до потрібної радіохвилі або вибрати її порядковий номер від 1 до 9, натиснувши відповідну числову клавішу.
3. Коли радіо увімкнено, натисніть **Опції** і виберіть **Вимкнути**, щоб вимкнути радіо.



Порада: Щоб швидко вимкнути радіо, натисніть і тримайте

Настройка радіохвилі

Коли радіо увімкнено, натисніть і тримайте або , щоб почати шукати хвилю. Пошук припиняється, коли знайдено першу хвилю. Щоб зберегти цю хвилю, натисніть **Опції** і виберіть **Збер. канал**. Введіть назву хвилі і натисніть **Добре**. Виберіть порядковий номер, за яким Ви бажаєте зберегти дану хвилю.




Порада: Щоб швидко зберегти хвилю під цифрою від 1 до 9, натисніть і тримайте відповідну числову клавішу, потім введіть назву радіохвилі і натисніть **Добре**.

Як користуватися радіо

Коли радіо увімкнено, натисніть **Опції** і виберіть


- **Вимкнути**, щоб вимкнути радіо.
- **Збер. канал**, щоб зберегти знайдену радіохвилю, див. Налаштування радіохвилі вище. Можна зберегти до 20 радіохвиль.
- **Автонастр.** Швидко натисніть будь-яку з клавіш прокрутки, щоб почати пошук радіохвиль вгору або вниз. Пошук припиняється, коли хвилю знайдено, натисніть **Добре**. Щоб зберегти цю радіохвилю, див. **Збер. канал** вище.
- **Вст. частоту**. Якщо Ви знаєте частоту радіохвилі, яку Ви бажаєте слухати (між 87,5 МГц та 108,0 МГц), введіть її і натисніть **Добре**. Щоб зберегти цю радіохвилю, див. **Збер. канал** вище.



Порада: Щоб швидко вибрати **Вст. частоту**, натисніть , коли знаходитесь в меню **Radio**.

- **Змін. назву**. Введіть нову назву для збереженої радіохвилі і натисніть **Добре**.
- **Ручна настр.** Швидко натисніть будь-яку з клавіш прокрутки, щоб просунути пошук хвилі на 0,1 МГц вгору або вниз або натисніть і тримайте для швидкого пошуку хвилі вперед чи назад. Щоб зберегти знайдену хвилю, натисніть **Добре** і див. **Збер. канал** вище.



Порада: Щоб швидко вибрати **Ручна настр.**, натисніть , коли знаходитесь в меню **Radio**.

Як правило, Ви можете відповісти на вхідний дзвінок, продовжуючи слухати радіо. При цьому гучність радіопередачі зменшується. Коли Ви завершуєте дзвінок, радіо автоматично відновить гучність.

Робота програмного забезпечення, що надсилає або отримує дані через зв'язок GPRS або HSCSD може завдавати перешкод радіотрансляції.

■ Додатково (Меню 11)



Диктофон

Ви можете записувати розмову, звуки або активний дзвінок впродовж трьох хвилин. Наприклад, це корисно, коли Ви записуєте ім'я або номер телефону, щоб записати їх на папері пізніше.



Увага: Дотримуйтесь всіх місцевих законів стосовно запису дзвінків. Не користуйтеся цією функцією, якщо це суперечить законодавству.

Запис

1. Натисніть **Меню**, виберіть *Дог. функц.* та *Диктофон*.
2. Щоб почати запис, виберіть *Записати*. Щоб почати запис під час дзвінка, натисніть **Опції**, і виберіть *Записати*.

Під час запису тримайте телефон в звичайному положенні біля свого вуха.

3. Щоб припинити запис, натисніть **Стоп**.
4. Введіть нову назву запису і натисніть **Добре**, щоб зберегти його.

Якщо Ви не бажаєте зберігати запис, натисніть **Очист.**, щоб видалити поточну назву. Потім натисніть **Назад** та **Добре**.

Якщо Ви записуєте активний дзвінок, телефон автоматично зберігає запис під іменем *Запис*.

Список записів

Натисніть **Меню**, виберіть *Дог. функц.* та *Диктофон*. Виберіть *Див. записи*, перейдіть до потрібного запису і натисніть **Опції**.


- Виберіть *Прослухати*, щоб прослухати вибраний запис.
- Виберіть *Рег. назву*. Введіть нову назву запису і натисніть **Добре**.
- Виберіть *Видалити*, щоб видалити запис. Натисніть **Добре** для підтвердження.
- Виберіть *Дог. нагадув..* Введіть дату сигналу і натисніть **Добре**. Введіть час сигналу і натисніть **Добре**.

Нагадування заміщує *Дог. нагадув..*, коли сигнал запрограмовано. Виберіть *Нагадування* та назва запису, а також запрограмовані дата і час сигналу відображаються на дисплеї. Щоб видалити сигнал, натисніть **Видал.** і потім натисніть **Добре**.

У запрограмований час звучить тональний сигнал, *Запис!* і час та назва запису виводяться на дисплей. Натисніть **Стоп**, щоб припинити сигнал, і потім натисніть **Слух..**, щоб відтворити запис.

Голосові команди

У Вас є список функцій телефону, які можна активізувати, промовивши звукове позначення. Можна додати до п'яти звукових позначень для голосових команд.

Натисніть **Меню**, виберіть *Дог. функц.* та *Зв. команду*. Виберіть потрібну папку команд, перейдіть до команди, до якої Ви бажаєте додати голосове позначення, і натисніть **Опції**. якщо в цієї команди вже є голосове позначення, відображається індикатор .

Ви можете додати звукову команду у той самий спосіб як наведено у Як зробити звукове позначення на стор. 42. Див. також Як відтворити, змінити або видалити звукове позначення на стор. 44.

Звукове позначення можна активізувати так само, як і зателефонувати за допомогою звукового позначення, див. на стор. 43.

Коли програмне забезпечення за допомогою зв'язку GPRS надсилає а отримує дані, Ви не можете активізувати звукове позначення. Щоб активізувати звукове позначення, припиніть роботу програми, що працює через зв'язок GPRS.

Таймер звор. відліку



Увага: Щоб скористатися цією функцією, телефон має бути увімкнено. Не вмикайте телефон в місцях, де заборонено використання бездротових телефонів або де він може стати джерелом небезпеки або перешкод.

Натисніть **Меню**, виберіть *Дог. функц.* та *Таймер зворотного відліку*. Введіть час активізації сигналу в годинах та хвилинах і натисніть **Добре**, щоб розпочати зворотній відлік. За бажанням напишіть нотатку, що з'явиться на дисплеї, коли вставлений час буде вичерпано, і натисніть **Добре**. Під час роботи таймера на дисплеї в режимі очікування виводиться позначка

Якщо час сигналу настає, коли телефон знаходиться в режимі очікування, звучить сигнал, і на дисплеї з'являється або запрограмоване повідомлення, або *Час вийшов*. Для вимкнення сигналу будильника натисніть будь-яку клавішу. Якщо Ви не натискаєте клавішу, за 30 секунд сигнал автоматично припиняється. Натисніть **Добре**, щоб видалити текстове повідомлення.

Щоб припинити таймер зворотного відліку або змінити час відліку:

Натисніть **Меню**, виберіть *Дог. функц.* та *Таймер зворотного відліку*. Виберіть *Змінити час*, щоб знов запрограмувати таймер, або *Зуп. таймер*, щоб зупинити його.

Секундомір

За допомогою секундоміра можна вимірювати загальний час, проміжні часи або час кола. Під час роботи таймеру можна також користуватися іншими функціями телефону.



Увага: Щоб скористатися цією функцією, телефон має бути увімкнено. Не вмикайте телефон в місцях, де заборонено використання бездротових телефонів або де він може стати джерелом небезпеки або перешкод.

Робота секундоміра споживає додаткову енергію акумулятора, тому час роботи телефону зменшується. Через це не рекомендується запускати секундомір у фоновому режимі під час виконання інших операцій.

Як вимірювати час та роздільний час

1. Натисніть **Меню**, виберіть *Дог. функц.*, *Секундомір* та *Роздільно*.

Ви можете вибрати *Продовжити*, якщо вимірювання часу було встановлено у фоновому режимі, наприклад, через вхідний дзвінок.

2. Натисніть **Старт**, щоб почати вимірювати час. Натисніть **Розділ.**, кожного разу, коли Ви бажаєте виміряти проміжний час. Проміжні показники часу з'являються на дисплеї під поточним часом. Цей список можна переглянути за допомогою прокрутки.
3. Натисніть **Стоп**, щоб припинити вимірювати час.
4. Натисніть **Опції** і виберіть

Старт, щоб знов почати вимірювати час. Новий час додається до попереднього.

Зберегти, щоб зберегти показники. Введіть назву для вимірюного часу і натисніть **Добре**. Якщо не ввести назву, загальний час використовуватиметься як назва.

На нуль, що скинути показники часу, не зберігаючи їх.

Часи кола

Натисніть **Меню**, виберіть *Дог. функц.*, *Секундомір* та *Час кола*. Натисніть **Старт**, щоб почати вимірювати час, та **Коло**, щоб виміряти час кола. Натисніть **Стоп**, щоб припинити час кола. Натисніть **Опції** і Ви зможете зберегти або скинути часи кола. Див. Як вимірювати час та роздільний час вище.

Як побачити та видалити час

Натисніть **Меню**, виберіть *Дог. функц.* та *Секундомір*.

Якщо показники секундоміра не скинуті, Ви можете вибрати *Пок. останній*, щоб побачити останній виміряний час. Виберіть *Перегляд*, і на дисплеї з'явиться список імен або останніх разів, коли був встановлений час, виберіть вимірення часу, яке Ви бажаєте побачити.

Щоб видалити збережені показники, натисніть **Опції** і виберіть *Вигал. заміри*. Виберіть *Всі вігрази* і натисніть **Добре**, або виберіть *По одному* і перейдіть до показників, які Ви бажаєте видалити. Натисніть **Видал.** і натисніть **Добре**.

■ Мобільні послуги інтернету, WAP (Меню 12)

Див. також WAP (Протокол бездротових додатків) на стор. 15.



Увага: Щоб скористатися цією функцією, телефон має бути увімкнено. Не вмикайте телефон в місцях, де заборонено використання бездротових пристроїв або де він може стати джерелом небезпеки або перешкод.

WAP-сторінки побудовані з використанням мови WML (мова розмітки сторінок для бездротових додатків). Ваш телефон не дозволяє продивлятися сторінки HTML (мова розмітки гіпертексту).

Основна інформація про доступ та використання послуг WAP

1. Для доступу до послуг WAP необхідно зберегти сервісні параметри. Див. Налаштування параметрів телефону для доступу до WAP-серверу і Параметри перегляду WAP-браузера на стор. 93.
2. Тепер можна встановити зв'язок з даним WAP-сервером. Див. Встановлення з'єднання з WAP-сервером на стор. 89.
3. Починайте продивлятися WAP-сторінки. Див. Перегляд WAP-сторінок на стор. 90.
4. Коли ви закінчите продивлятися сторінки, розірвіть зв'язок з WAP-сервером. Див. Закінчення WAP-зв'язку на стор. 92.

Налаштування параметрів телефону для доступу до WAP-серверу

Параметри з'єднання можна отримати у вигляді текстового повідомлення в оператора стільникової мережі або в пункті обслуговування, що пропонує WAP-послуги, якими Ви бажаєте скористатись. Додаткову інформацію можна отримати у свого оператора стільникового зв'язку або оператора послуг, а також на веб-сторінці клубу Nokia (www.club.nokia.com).

Параметри можна також ввести власноруч. Відповідні параметри можна отримати у свого оператора стільникового зв'язку або в оператора послуг. Параметри WAP можна завантажити з веб-сторінки оператора стільникового зв'язку або пункту обслуговування.

Збереження сервісних параметрів, отриманих як текстове повідомлення

Коли ви отримуєте сервісні параметри в текстовому повідомленні, на дисплеї висвічується *Отримано установки сервісу*.

- Щоб зберегти та активізувати отримані параметри, натисніть **Опції** і виберіть *Зберегти*.

Якщо жодних параметрів не збережено в [Активні серв. установки](#), ці параметри зберігаються під першим вільним профілем зв'язку і також активізуються.


- Щоб скасувати отримані параметри, натисніть [Опції](#) і виберіть [Вигідніти](#).
- Щоб спершу продивитись отримані параметри, натисніть [Опції](#) і виберіть [Перегляд](#). Щоб зберегти ці параметри, натисніть [Збер..](#)

Введення сервісних параметрів власноруч

1. Натисніть [Меню](#), виберіть [Сервіси](#) та [Установки](#)
2. Виберіть [Активні серв. установки](#).

Вам потрібно активізувати цей профіль, де Ви бажаєте зберегти сервісні параметри. Профіль – це сукупність параметрів, необхідних для з'єднання з WAP-сервером.

3. Перейдіть до профілю, який Ви бажаєте активізувати, і натисніть [Актив..](#)
4. Виберіть [Редагувати акт. серв. Установки](#).
5. Виберіть кожен з параметрів один за одним і введіть всі потрібні параметри.


- [Ім'я установок](#) – Введіть нову назву для цього профілю зв'язку та натисніть [Добре](#).
- [Дом. сторінка](#) – Введіть адресу домашньої сторінки WAP-серверу, яким ви бажаєте скористатись, натисніть , щоб вставити крапку, і натисніть [Добре](#).
- [Режим сеансу](#) – Виберіть [Постійний](#) або [Тимчасовий](#).
- [Захист з'єднання](#) – Виберіть [Увімкнуті](#) або [Вимкнуті](#).

Якщо захист знаходиться в статусі [Увімкнуті](#), телефон намагається використати захищене з'єднання з WAP-сервером. Якщо захищене з'єднання не досяжне, з'єднання не встановлюється. Якщо Ви все одно бажаєте встановити зв'язок, необхідно спершу вимкнути функцію захисту зв'язку, натиснувши [Вимкнуті](#).

- **Носій даних** – Виберіть **Дані GSM** або **GPRS**. Ціни, швидкість з'єднання та іншу інформацію можна отримати у свого оператора стільникового зв'язку або в оператора послуг.


Наступні опції залежать від вибраного носія даних:

Коли **Дані GSM** є вибраним носієм даних:

- **Номер дзвону** – Введіть номер телефону і натисніть **Добре**.
- **IP-адреса** – Введіть адресу (для введення крапки натисніть ) і натисніть **Добре**.
- **Тип авторизації** – Виберіть **Захищений** або **Звичайний**.
- **Тип передачі даних** – Виберіть **Аналоговий** або **ISDN**.
- **Швидк. перед. даних** – Виберіть швидкість, якою в бажаете скористатись, або виберіть **Автоматично**. Опція **Автоматично** наявна, лише якщо поточно вибраний тип передачі даних – **Аналоговий**. Фактична швидкість передачі даних залежить від пункту обслуговування.
- **Тип логіну** – Виберіть **Власноруч** або **Автоматично**. Якщо Ви обираєте **Автоматично**, тип логіну використовує ім'я та пароль користувача, введені в наступних параметрах. якщо Ви обираєте **Власноруч**, інформація логіну вимагається, коли встановлюється зв'язок.
- **Ім'я користувача** – Введіть ім'я користувача і натисніть **Добре**.
- **Пароль** – Введіть пароль і натисніть **Добре**.

Коли **GPRS** є вибраним носієм даних:


- **З'єднання GPRS** – Виберіть **Завжди в онл.** або **За потребою**.

Якщо Ви обираєте **Завжди в онл.**, зв'язок GPRS автоматично встановлюється, коли Ви вмикаєте телефон. Індикатор  відображено на дисплеї. Зв'язок GPRS не припиняється, поки Ви не припинете WAP-зв'язок.

Якщо Ви обираєте *За потребою*, зв'язок GPRS встановлюється, коли Ви під'єднуєтесь до WAP-серверу, і припиняється, коли Ви розриваєте WAP-зв'язок.

- *Точка доступу GPRS* – Введіть назву точки доступу і натисніть **Добре**.

Назва точки доступу потрібна для встановлення зв'язку з мережею GPRS. Назви точки доступу можна отримати в свого оператора мережі або в пункті обслуговування.

- *IP-адреса* – Введіть адресу (для введення крапки натисніть ) і натисніть **Добре**.
- *Тип авторизації* – Виберіть *Захищений* або *Звичайний*.
- *Тип логіну* – Виберіть *Власноруч* або *Автоматично*. Якщо Ви обираєте *Власноруч*, коли *З'єднання GPRS* запрограмовано на *Завжди в онл.*, зв'язок *Завжди в онл.* не працюватиме.
- *Ім'я користувача* – Введіть ім'я користувача і натисніть **Добре**.
- *Пароль* – Введіть пароль і натисніть **Добре**.

Встановлення з'єднання з WAP-сервером

По-перше, переконайтеся, що сервісні параметри WAP-серверу, якими Ви бажаєте скористатись, активізовано. Для активізації цих параметрів:

- Натисніть **Меню**, виберіть *Сервіси* та *Установки*. Виберіть *Активні серв. установки* і перейдіть до профілю, який ви бажаєте активізувати, і натисніть **Актив..**

По-друге, встановіть зв'язок з WAP-сервером. Це можна зробити трьома шляхами:

- Відкрийте домашню сторінку WAP-сервера:
Натисніть **Меню**, виберіть *Сервіси* та *Дім*.



Порада: Щоб швидко відкрити сторінку WAP-сервісу:

В режимі очікування натисніть і утримуйте .

АБО


- Виберіть закладку WAP-сервера:

Натисніть **Меню**, виберіть *Сервіси*, *Закладки*, і виберіть закладку.

Якщо закладка не працює з активними сервісними параметрами, активізуйте інший профіль сервісних параметрів і спробуйте ще раз.

АБО



- Введіть адресу WAP-сервера:

Натисніть **Меню**, виберіть *Сервіси* і потім *Itu go agr..* Введіть адресу (для введення спеціальних знаків використовуйте ) WAP-сервера, натисніть **Добре**.







Перед адресою немає потреби вводити префікс http://, оскільки його буде додано автоматично.

Перегляд WAP-сторінок

Щойно ви встановили зв'язок із WAP-сервером, ви можете починати продивлятись його WAP-сторінки. Під час роботи з різними послугами WAP-функції клавіш телефону можуть змінюватися. Слідкуйте за вказівками на дисплеї. Більш детальну інформацію можна отримати у свого оператора послуг.

Зверніть увагу: якщо в якості носія даних вибрано GPRS, індикатор  відображено у верхньому лівому куті дисплею під час роботи браузера. В разі вхідного (або вихідного) дзвінка під час зв'язку GPRS, в правому верхньому куті дисплею з'явиться індикатор . Зв'язок GPRS припинено.

Загальні вказівки щодо використання клавіш

- Для перегляду WAP-сторінки користуйтеся клавішами  або .
- Щоб вибрати виділений пункт, натисніть .
- Щоб ввести літери та цифри, натискайте клавіші  - , а щоб ввести спеціальні знаки, натискайте клавішу .
- Деякі або всі з наступних опцій наявні під час активного WAP-зв'язку. Натисніть **Опції** і виберіть потрібну опцію.

Дім - повернення до домашньої сторінки WAP-сервісу.

Закладки - на дисплеї з'являється список закладок. Додаткова інформація наведена в Закладки на стор. 94.

Редагувати / Відкр. рядок / Відкр. з'єдн. / Відкр. перел. - щоб ввести текст або вибрати виділений пункт на WAP-сторінці.

Дод. закл. - додати поточну WAP-сторінку як закладку в список закладок.

Іти до адр. - щоб набрати адресу бажаного WAP-сервісу.

Серв. скрин. - показується перелік сервісних повідомлень, див. Службова скринька вхідних повідомлень Службова скринька вхідних повідомлень на сторінці 95.

Уст. вигляду - для більш детальної інформації, див. Параметри перегляду WAP-браузера на сторінці 93.

Установки завантаження - за більш детальною інформацією див. Завантажити параметри на сторінці 93.

Взяти номер – щоб скопіювати номер з поточної WAP-сторінки для збереження та дзвінків (і закінчення WAP-з'єднання). Якщо WAP-сторінка містить декілька номерів, Ви можете обрати потрібний номер.

Перевантаж. – для перезавантаження та оновлення поточної WAP-сторінки.

Очист. кеш для більш детальної інформації, див. Кеш-пам'ять на сторінці 96.

Інф. захисту – щоб переглянути інформацію захисту поточного WAP-з'єднання та сервера.

Вийти – припинити браузер і завершити дзвінок.


Функції бібліотеки WTAI

WAP-браузер підтримує функції бібліотеки WTAI, до якої ви можете отримати доступ під час перегляду WAP-сторінок. Функції такі:

- **Зробити дзвінок**, щоб зробити голосовий дзвінок, поки Ви знаходитесь на WAP-сторінці.
- **надіслатиDTMF** надіслати тони DTMF під час голосового дзвінка.
- **додатиЗаписТК**, щоб зберегти в телефонній книзі ім'я та номер телефону з WAP-сторінки.

Закінчення WAP-зв'язку

Коли користуєтесь послугою WAP, натисніть **Опції** і виберіть **Вийти**. Коли **Вийти з браузера?** з'являється на дисплеї, натисніть **Так**.

Або натисніть . Коли **Дані GSM** є вибраним носієм даних, двічі натисніть .

Телефон припинить зв'язок з WAP-сервером і завершить дзвінок.

Параметри перегляду WAP-браузера

1. Коли з'єднання WAP не встановлено

- Натисніть **Меню**, виберіть *Сервіси*, *Установки* та *Установки перегляду*.

Коли WAP-зв'язок встановлено

- Натисніть **Опції** і виберіть *Уст. вигляду*.

2. Виберіть *Перенесення тексту* або *Показувати малюнки*.

3. Виберіть *Увімкнути* або *Вимкнути* для параметра *Перенесення тексту* і *Так* або *Ні* для параметра *Показувати малюнки*.

Коли для параметра *Перенесення тексту* встановлено значення *Увімкнути*, текст, який не вміщується на рядку дисплею, переноситься на наступний рядок.

Коли параметр *Показувати малюнки* встановлено значення *Ні*, WAP-сторінка відображається без малюнків. Це дозволяє збільшити швидкість переглядання WAP-сторінок, що містять велику кількість малюнків.

Завантажити параметри

Параметри телефону можна запрограмувати таким чином, щоб не отримувати "cookies".

"Cookie" – це дані, що їх WAP-сторінка зберігає в кеш-пам'яті браузера телефону. Це дані на зразок інформації користувача або Вашими перевагами в перегляді сторінок. Cookies зберігатимуться, поки Ви не очистите кеш, див. Кеш-пам'ять на стор. 96.

1. Коли з'єднання WAP не встановлено

- Натисніть **Меню**, виберіть *Сервіси*, *Установки* та *Установки завантаження*.

Коли WAP-зв'язок встановлено

- Натисніть **Опції** і виберіть *Установки завантаження*.
2. Виберіть *Cookies* і виберіть *Дозволити* або *Відмовити*, щоб дозволити або заборонити отримання cookies.

Закладки

Ви можете зберігати до 25 WAP-сторінок як закладки в пам'яті телефону.

1. Коли з'єднання WAP не встановлено

- Натисніть **Меню**, виберіть *Сервіси* і потім *Закладки*.

Коли WAP-зв'язок встановлено

- Натисніть **Опції** і виберіть *Закладки*.
2. Перейдіть до потрібної закладки і натисніть **Опції**.
 3. Виберіть одну з наступних операцій:
 - Перейти до*, щоб завантажити WAP-сторінку, зв'язану з закладкою.
 - Редагувати* або *Видалити*, щоб змінити або видалити вибрану закладку.
 - Надіслати*, щоб надіслати вибрану закладку на інший телефон через SMS, *Через SMS*.
 - Нова закл.*, щоб створити нову закладку без зв'язку з WAP-серверу. Введіть адресу і назву WAP-сторінки і натисніть **Добре**.



Увага: На вашому телефоні можуть бути попередньо встановлені закладки Web-сайтів, які не є частиною корпоративної структури Nokia. Nokia не надає жодної гарантії або

схвалення цих Web-сайтів. Якщо Ви захочете відвідати їх, Ви повинні бути так само обачними, щодо безпеки або змісту, як і з будь-яким іншим Web-сайтом.

Як отримати закладку

Коли Ви отримали закладку як повідомлення "По повітрю"(OTA), натисніть **Опції** і виберіть **Перегляд**, щоб продивитись закладку, **Зберегти**, щоб зберегти закладку, або **Скасувати**, щоб видалити її.

Службова скринька вхідних повідомлень

телефон може отримувати сервісні повідомлення, що надсилає Ваш пункт обслуговування. Сервісні повідомлення - це повідомлення про, наприклад, нові заголовки, вони можуть містити текстові повідомлення або адресу WAP-серверу.

1. Щоб отримати доступ до сервісної скриньки вхідних повідомлень, коли WAP-зв'язок не активізовано

Коли Ви отримали сервісне повідомлення, на дисплеї з'явиться **Отримано 1 сервіс. повідом..** Натисніть **Дивит..**, щоб вийти на **Серв. скрин..**

Якщо Ви натиснете **Вийти**, повідомлення переміститься в **Серв. скрин..** Щоб вийти на **Серв. скрин.** пізніше, натисніть **Меню**, виберіть **Сервіси** та **Серв. скрин..**

Коли WAP-зв'язок встановлено

Натисніть **Опції** і виберіть **Серв. скрин..**

2. Перейдіть до потрібного повідомлення і натисніть **Опції**.

Виберіть **Завантажити**, щоб активізувати WML-браузер і завантажити вказаний зміст.

Виберіть [Деталі](#), щоб вивести на дисплей деталізовану інформацію про сервісну нотатку.
Виберіть [Видалити](#), щоб видалити вибрану сервісну нотатку.

Щоб телефон міг отримувати сервісні повідомлення

Натисніть [Меню](#), виберіть [Сервіси](#), [Установки](#), [Установки скр. сервісн. повідомлень](#) та [Сервісні повідомлення](#). Щоб телефон міг отримувати сервісні повідомлення, виберіть [Ввімкн.](#) Якщо Ви обираєте [Вимкн.](#), телефон не отримуватиме сервісні повідомлення.

Кеш-пам'ять



Увага: Інформація або послуги, до яких Ви отримали доступ, зберігаються в кеш-пам'яті Вашого телефону. Кеш-пам'ять – це буфер пам'яті, що зберігає дані тимчасово. Коли Ви спробували отримати доступ або отримали доступ до конфіденційної інформації, що вимагає введення паролю (наприклад, Ваш банківський рахунок), кожного разу після цього очистіть кеш-пам'ять свого телефону.

Щоб очистити кеш-пам'ять, коли WAP-зв'язок не активізовано

- Натисніть [Меню](#), виберіть [Сервіси](#) та [Очист. кеш](#)

Щоб очистити кеш-пам'ять, коли WAP-зв'язок активізовано

- Натисніть [Опції](#) та виберіть [Очист. кеш](#).

Сертифікати авторизації

Для того, щоб користуватися деякими WAP-послугами (наприклад, банківське обслуговування), потрібен сертифікат авторизації. Такий сертифікат підвищує рівень безпеки каналу зв'язку між телефоном та шлюзом WAP або WAP-сервером, якщо для параметра [Захист з'єднання](#) встановлено значення [Увімкнуту](#).

Сертифікат захисту можна завантажити з WAP-сторінки, якщо WAP-сервіс підтримує використання сертифікатів захисту. Після завантаження сертифіката захисту його можна продивитися, а потім видалити чи зберегти. Якщо ви зберігаєте сертифікат, він додається до списку сертифікатів телефону.


На дисплей телефону виводиться нотатка, якщо перевірка дійсності шлюзу або WAP-серверу неможлива, якщо WAP-шлюз або WAP-сервер не є дійсним або якщо в телефоні відсутній необхідний сертифікат доступу.

Перегляд списку сертифікатів авторизації

Натисніть **Меню**, виберіть *Сервіси* та *Установки*. Виберіть *Сертифікати авторизації*.

Див. також *Інф. захисту* в Загальні вказівки щодо використання клавіш на стор. 91.

Індикатор захисту

Якщо під час активізованого WAP-зв'язку на дисплеї відображається індикатор захисту , дані між телефоном та WAP-шлюзом/сервером (який визначається параметром *IP-адреса* *Регузувати акт. серв. установки*) передаються у закодованому та захищеному вигляді.

Проте відображення позначки захисту не означає, що дані, які передаються між шлюзом та сервером (тобто місцем, де знаходиться ресурс, що запитується), також захищені. Захист даних на відрізку між шлюзом та сервером повинен забезпечуватись постачальником послуг.

■ Послуги SIM (Меню 13)

Окрім функцій, наявних в телефоні, Ваша SIM-картка може надавати додаткові послуги, відображені в меню 13. Меню 13 з'являється, лише коли воно підтримується вашою SIM-карткою. Назва та зміст меню залежать виключно від наявної послуги.





Увага: Інформацію про наявність, тарифи та користування SIM-послугами можна отримати в свого постачальника SIM-картки, наприклад в оператора, ділера тощо.

Телефон можна запрограмувати таким чином, що він показував повідомлення підтвердження, що передаються між Вашим телефоном і мережею, коли Ви користуєтесь SIM-послугами, вибравши опцію [Так](#) в меню 4-4-5, [Пігтв. гії SIM-послуг](#).

Зверніть увагу: доступ до цих послуг може охоплювати відправлення текстових повідомлень (SMS) або телефонні дзвінки, за які накладається додаткова платня.

8. Передача даних і факсових повідомлень

Ви можете передавати дані на інші сумісні пристрої, коли Ваш телефон Nokia 8310 приєднаний до сумісного ПК через порт інфрачервоного зв'язку.

Щоб надсилати та отримувати електронну пошту та факси, а також приєднати свій комп'ютер до Інтернету, вам також потрібно встановити на ПК відповідне програмне забезпечення для передачі даних і факсів. Ви можете користуватись Nokia 8310 з різноманітними програмами для передачі даних і факсів, що наявні у вільному продажу.

Щоб користуватися телефоном як модемом, спершу необхідно інсталиювати його як модем.

■ Програми передачі даних та драйвери модему

На веб-сторінці Nokia www.forum.nokia.com Ви знайдете потрібні системні файли для передачі даних, а також інструкції з їх інсталяції. Ви також можете знайти документи з порадами, як встановити пристрої та програми для роботи з Nokia 8310.

Комплект програм для ПК

Комплект програм для ПК містить програми, що допоможуть Вам

- вільно керувати різними функціями телефону зі свого ПК.
- синхронізувати контактний список і календар між своїм телефоном і Персональним менеджером інформації свого ПК.
- малювати та редагувати графіку груп абонентів та графічних повідомлень.
- створювати нові звукові сигнали для свого телефону.

- вибирати тип зв'язку для з'єднання свого ПК і телефону.
- створювати резервні копії та відновлювати персональну інформацію з Вашого телефону на ПК або на іншому телефоні.

Встановлення модему

Встановлення модему інсталує наступні компоненти на Вашому ПК:

- Адаптери даних і факс-модему N8310, що дозволяють Вам користуватись своїм телефоном як модемом для передачі даних і факсів.
- Програмне забезпечення Nokia Modem Options для встановлення опцій Ваших дзвінків даних. Тут Ви також знайдете параметри для HSCSD та GPRS.

GPRS – Технологія пакетної передачі даних

Див. також Опції дозвону GPRS на стор. 68.

HSCSD – High Speed Circuit Switched Data

Дякуючи високошвидкісній обробці даних GSM, Ви можете користуватись Інтернетом та іншими послугами швидше, ніж за звичайних обставин. Надсилаючи та отримуючи електронну пошту, можна подвоїти швидкість передачі даних з 14.4 Кбіт/с до 28.8 Кбіт/с. Завантажуючи інформацію з Інтернету можна досягти швидкості до 43.2 Кбіт/с, якщо така швидкість підтримується обладнанням оператора мережі та Інтернет-провайдера.

Зверніть увагу: надсилаючи дані в режимі HSCSD, акумулятор виснажується швидше, ніж під час звичайних голосових дзвінків та дзвінків даних, оскільки телефон відправляє дані з більшою швидкістю. Для зручності Ви можете приєднати телефон до зарядного пристрою.

Користування програмами передачі даних

- Активізуйте інфрачервоний зв'язок свого телефону, вибравши Меню 9.
- Переконайтеся, що інфрачервоний порт телефони знаходиться навпроти інфрачервоного порту ПК.
- Відкрийте програму передачі даних зі свого ПК.

Додаткову інформацію про користування програмою можна знайти в документації для цієї програми.

Не рекомендується робити або відповідати на телефонні дзвінки протягом з'єднання з ПК, так як це може перервати з'єднання.

Щоб досягти максимальної якості передачі даних, розташуйте телефон на нерухомій поверхні, клавіатурою вниз. Під час дзвінка даних не рухайте телефон, не беріть його в руку.

9. Акумулятор

■ Зарядження та ліквідація

Ваш телефон живиться від акумулятора.

Оптимальні робочі характеристики нового акумулятора досягаються лише після двох-трьох повних циклів зарядження і розрядження!

Акумулятор можна заряджати та розряджати сотні разів, але при цьому він поступово зношується. В разі значного зниження тривалості роботи (в режимі розмови та в режимі очікування) необхідно придбати новий акумулятор.

Користуйтеся лише акумуляторами та зарядними пристроями, застосування яких ухвалено виробником телефону. Відключіть зарядний пристрій, коли Ви ним не користуєтесь. Не залишайте акумулятор підключеним до зарядного пристрою більше, ніж на тиждень, оскільки надлишок заряду може скоротити термін служби акумулятора. Якщо повністю заряджений акумулятор не використовувати, він з часом розрядиться.

Екстремальні температури знижують здатність акумулятора заряджатись:

Користуйтеся акумулятором лише за прямим призначенням.

Ніколи не користуйтеся пошкодженими акумуляторами.

Оберігайте акумулятори від короткого замикання. Випадкове коротке замикання можливе, коли, наприклад, запасний акумулятор знаходиться у кишені або гаманці разом з будь-яким металевим предметом (монетою, скріпкою або ручкою), що може коротко замкнути плюсовий та мінусовий виводи акумулятора (металеві смужки на акумуляторі). Коротке замикання виводів може викликати пошкодження акумулятора або іншого об'єкту.

В разі тривалого знаходження в умовах високої або низької температури (наприклад, влітку в закритому автомобілі або в холодну зиму) місткість та термін служби акумулятора знижуються. Акумулятор необхідно тримати при температурі 15°...25°C. Телефон з дуже нагрітим чи дуже охолодженим акумулятором може тимчасово не працювати, навіть незважаючи на те, що акумулятор повністю заряджений. Робота акумулятора особливо обмежується при температурі нижче 0°C.

Не ліквідуйте акумулятори у вогні!

Ліквідуйте акумулятор відповідно до місцевих нормативних положень (наприклад, вторинна переробка). Не викидайте його просто як побутове сміття.

ДОГЛЯД ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Ваш телефон є результатом спільної діяльності розробників та виконавців вищої кваліфікації і потребує делікатного поводження. Наведені нижче рекомендації допоможуть Вам дотримуватись всіх вимог до надання гарантії та користуватися всіма перевагами цього виробу впродовж багатьох років.

- Тримайте телефон та всі його складові та аксесуари в місцях, недоступних для дітей.
- Тримайте телефон сухим. Атмосферні опади, волога та будь-які рідини містять мінерали, які призводять до корозії електронних схем.
- Не користуйтесь і не зберігайте телефон у пильних чи брудних місцях. Рухомі складові телефону можуть пошкодитися.
- Не зберігайте телефон в жарких місцях. Високі температури можуть скоротити термін служби електронних пристроїв, викликати пошкодження акумулятора та деформацію або розплавлення деяких пластиків.
- Не зберігайте телефон в холодних місцях. Коли телефон нагрівається (до своєї нормальної температури), всередині телефону може з'явитися вогкість, що може пошкодити плати з електронними схемами.
- Не робіть спроб відкрити телефон. Некваліфіковане поводження може його пошкодити.
- Не кидайте, не стукайте та не трусіть телефон. Грубе поводження може призвести до поломки внутрішніх електронних плат.
- Не використовуйте для очистки телефону їдкі хімікати, сильні миючі засоби та розчини.
- Не фарбуйте телефон. Фарба може засмітити рухомі частини та порушити їх нормальне функціонування.
- Користуйтесь лише запасною антеною, що постачається разом із телефоном або ухвалена виробником. Неухвалені антени, модифікації або приладдя можуть пошкодити телефон і можуть порушити положення, що регулюють користування радіопристроями.

Всі наведені вище рекомендації стосуються Вашого телефону, акумулятора, зарядного пристрою та будь-якого аксесуара. Якщо телефон, акумулятор, зарядний пристрій або аксесуар працюють неадекватно, віднесіть їх до найближчого спеціалізованого сервісного центру. Персонал допоможе Вам, а в разі потреби виконає сервісні роботи.

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

■ **Безпека на автомобільних шляхах**

Не користуйтеся телефоном, що потрібно тримати в руці, за кермом. Телефон треба завжди фіксувати в утримувачі. Не треба класти його на місця для пасажирів або в таке місце, звідки він може впасти та пошкодитися в разі аварії або раптової зупинки.

Пам'ятайте, що безпека дорожнього руху завжди найважливіша!

■ **Робоче середовище**

Не забувайте про необхідність дотримання будь-яких спеціальних правил, що діють в тому чи іншому місці, і обов'язково вимикайте телефон там, де його використання заборонено або може викликати перешкоди чи бути небезпечним.

Користуйтеся телефоном лише у звичайному робочому положенні.

Складові телефону намагнічені. Металеві матеріали можуть притягуватись до телефону, а особи, що носять слуховий апарат, мають тримати телефон біля вуха, на якому немає слухового апарату. Завжди закріплюйте телефон у фіксаторі, тому що металеві матеріали можуть притягуватись динаміком. Не розташовуйте кредитні картки або інші магнітні носії поруч із телефоном, тому що інформація, що зберігається на них, може втертись.

■ **Електронні прилади**

Більшість сучасних електронних пристроїв захищені від дії радіочастотного випромінювання (РЧ). Проте в деяких електронних приладах захист від сигналів РЧ, які випромінюються Вашим телефоном, може бути відсутнім.

Кардіостимулятори

Відповідно до рекомендацій виробників кардіостимуляторів з метою уникнення перешкод роботи кардіостимуляторів мінімальна відстань між мобільним телефоном та кардіостимулятором має становити 20 см. Ці рекомендації узгоджені з результатами незалежних досліджень та рекомендаціями Інституту досліджень бездротових технологій. Особам з кардіостимуляторами:

- Потрібно завжди тримати телефон на відстані більше 20 см від кардіостимулятора, коли телефон увімкнено;
- Неможна носити телефон в нагрудній кишені;
- Для мінімізації можливості створення перешкод потрібно тримати телефон біля вуха, більш віддаленого від кардіостимулятора.
- Якщо з'явилася найменша підозра на перешкоди, негайно вимкніть телефон.

Слухові апарати

Деякі цифрові радіотелефони можуть створювати перешкоди окремим слуховим апаратам. Якщо з'являються такі перешкоди, користувачу потрібно проконсультуватися із своїм оператором.

Інше медичне обладнання

Робота будь-якого обладнання, що передає радіосигнали, зокрема стільникових телефонів може перешкоджати нормальному функціонуванню медичного обладнання, що не має належного захисту. З питань адекватного захисту медичного обладнання від зовнішнього радіочастотного випромінювання та з інших питань, пов'язаних з цим, необхідно проконсультуватися з медичними працівниками або виробниками відповідного обладнання. Вимикайте свій телефон в медичних закладах, де цього вимагають відповідні оголошення. У лікарнях та медичних закладах можливе використання обладнання, чутливого до зовнішнього радіочастотного випромінювання.

Автомобілі

Радіочастотні сигнали можуть шкідливо діяти на неправильно встановлені електронні системи або на електронні системи, що не мають належного захисту, в автомобілях (наприклад, електронні системи вприскування палива, електронні системи ABS, електронні системи регулювання швидкості, системи роботи повітряної подушки). З цих питань звертайтеся до виробника свого автомобіля або до його представника. Необхідно також проконсультуватися з виробником будь-якого додаткового обладнання, встановленого в автомобілі.

Вказівники

Необхідно вимикати телефон в будь-яких громадських місцях, де користування радіотелефоном заборонено відповідними знаками.

■ Потенційно вибухонебезпечні атмосфери

Вимкніть свій телефон, якщо Ви знаходитесь в будь-якому вибухонебезпечному середовищі, та виконуйте всі пов'язані з цим інструкції та вказівки. Іскри в таких місцях можуть призвести до вибуху або пожежі і в результаті – до ушкоджень і навіть смерті.

Радимо вимикати радіотелефони на автозаправних станціях (станціях сервісного обслуговування). Користувачам мобільних телефонів також треба пам'ятати про необхідність дотримуватися вимог щодо обмеження використання радіобладнання на складах палива (об'єктах зберігання та розповсюдження палива), на хімічних підприємствах або в місцях виконання вибухових робіт.

Потенційно вибухонебезпечні середовища досить часті, але не завжди помічені належним чином. Прикладами такого середовища є приміщення під палубою човнів; місця збереження та транспортування хімікатів; автомобілі на стиснутому нафтовому газі (на зразок пропану або бутану); місця із повітрям, забрудненим хімікатами або дрібними частинками на зразок піску, пилу або металевого порошку; будь-які інші місця, в яких зазвичай рекомендовано вимикати двигун автомобіля.

■ Автомобілі

Встановлення радіотелефону в автомобілі та сервісне обслуговування повинні проводити тільки кваліфіковані спеціалісти. Порушення правил встановлення або сервісного обслуговування може призвести до відміни гарантії на радіотелефон та бути джерелом небезпеки.

Регулярно перевіряйте встановлення та функціонування обладнання радіотелефону у Вашому автомобілі.

Не зберігайте та не переносьте вогнєнебезпечні рідини, гази або вибухові речовини у тих самих відділеннях, що і телефон та його аксесуари.

Власникам автомобілів, обладнаних повітряною подушкою, необхідно пам'ятати про те, що повітряна подушка розвертається з дуже великою силою. Не поміщайте будь-які об'єкти, в тому числі стаціонарні або радіотелефони, над повітряною подушкою або в зоні її відкриття. В разі неправильного встановлення бездротового обладнання в автомобілі відкриття повітряної подушки може призвести до серйозних травм.

Користування телефоном у літаку заборонено. Вимкніть Ваш телефон перед посадкою на літак.

Використання телефону на борту літака може бути небезпечним для роботи літака, може порушувати функціонування радіотелефонної мережі та суперечити закону.

Недотримання цих інструкцій може потягти за собою тимчасове або постійне позбавлення права на телефонний зв'язок, судове переслідування або одне й друге.

■ Виклик служби екстреної допомоги





Важливо:

Цей телефон, як і будь-який бездротовий телефон, працює, надсилаючи та отримуючи радіосигнали через бездротові та наземні мережі, а також за допомогою функцій, запрограмованих користувачем. Через це неможна гарантувати зв'язок у будь-якому середовищі. Ось чому у випадках особливо важливих дзвінків (наприклад, виклик швидкої допомоги) не можна покладати надії лише на радіотелефон.

Виклик екстрених служб забезпечується не в усіх радіотелефонних мережах, а також може виявитися неможливим в разі користуванні деякими послугами мережі та/або функціями радіотелефону. Проконсультуйтеся із своїм оператором.

Для виклику екстреної служби:

1. Якщо телефон не увімкнено, увімкніть його. Перевірте наявність сигналу належної потужності.
В деяких мережах забезпечується лише за наявності правильно встановленої SIM-картки.
2. Натисніть  стільки разів, скільки потрібно (наприклад, щоб завершити дзвінок, вийти з меню тощо), щоб очистити дисплей і підготувати телефон до дзвінка.
3. Введіть номер екстреної служби, що працює там, де Ви знаходитесь (наприклад, 112 або будь-який інший офіційний номер екстреної служби) Номери екстрених служб розрізняються в залежності від місцезнаходження.
4. Натисніть клавішу .

Якщо використовуються певні функції, потрібно спершу вимкнути їх, перш ніж Ви зможете зробити дзвінок екстреного виклику. Уточніть це питання в цьому посібнику або у місцевого постачальника послуг стільникового зв'язку.

Коли Ви робите екстрений дзвінок, вкажіть всю необхідну інформацію якомога точніше. Пам'ятайте, що Ваш радіотелефон може виявитися єдиним засобом зв'язку у місці виникнення екстреної ситуації, і тому не слід обривати зв'язок, поки не отримаєте дозвіл на це.

■ Інформація щодо сертифікації коефіцієнту питомого поглинання (SAR)

ЦЯ МОДЕЛЬ ТЕЛЕФОНУ ВІДПОВІДАЄ ВИМОГАМ ЩОДО РІВНЯ РАДІОЧАСТОТ.

Ваш мобільний телефон випромінює та приймає радіохвилі. Він розроблений таким чином, щоб випромінювання не перевищувало ліміти, встановлені міжнародними вимогами до радіохвиль (Міжнародної комісії з захисту від неіонізуючої радіації). Ці ліміти є частиною всеохоплюючих вимог та визначають дозволені рівні радіовипромінювання для населення. Ці вимоги були розроблені незалежними науковими організаціями шляхом періодичних та ретельних оцінок наукових досліджень. Ці вказівки мають значний запас надійності, що має на меті забезпечити безпеку всіх осіб, незалежно від віку або стану здоров'я.

Стандарт випромінювання для мобільних телефонів має одиницю вимірювання, що називається коефіцієнт питомого поглинання (SAR). Ліміт коефіцієнту питомого поглинання в міжнародних вимогах становить 2.0 В/кг*. Тестування коефіцієнту питомого поглинання проводяться в стандартних робочих положеннях, коли телефон випромінює найвищий сертифікований рівень енергії в усіх діапазонах частот, що підлягають тестуванню. Хоча коефіцієнт питомого поглинання визначається на найвищому сертифікованому рівню потужності, фактичний коефіцієнт питомого поглинання телефону під час роботи може бути набагато нижчим за максимальне значення. Це викликано тим, що телефон розроблений для роботи на кількох рівнях потужності, щоб користуватися мінімальною енергією для підтримання зв'язку з мережею. Взагалі чим ближче Ви знаходитесь до центральної станції, тим нижча вихідна потужність.

Найвище значення коефіцієнту питомого поглинання для цієї моделі телефону під час тестування на використанні біля вуха становила 0,82 В/кг. Хоча можуть існувати розбіжності між коефіцієнтами питомого поглинання різних телефонів та в різних положеннях, вони всі відповідають вимогам міжнародних вимогах щодо радіовипромінювання.

* Ліміт коефіцієнту питомого поглинання для мобільних телефонів, якими користується широка громадськість, становить 2,0 Ватт/кілограм, розподілених на десять грам тканини. Ці вимоги мають значний запас надійності, що надає додаткового захисту для громадськості та покриває будь-які розбіжності у вимірюванні. Значення коефіцієнту питомого поглинання можуть відрізнятися в залежності від національних вимог вимірювання та діапазону мережі. Для отримання інформації про коефіцієнти питомого поглинання в інших регіонах дивіться інформацію про продукт за адресою www.nokia.com.